

SHARP



Quick start guide

HT-SBW800

5.1.2 Dolby Atmos Home Theatre System with wireless subwoofer

BG

CS

DA

EL

ET

FI

HR

HU

LT

LV

NO

PT

RO

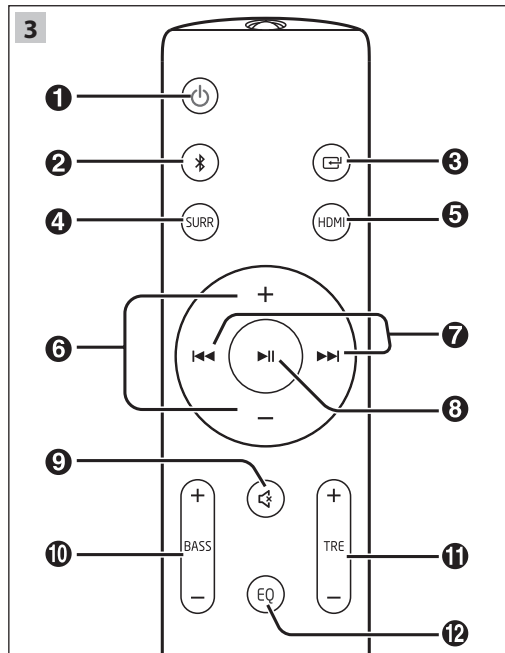
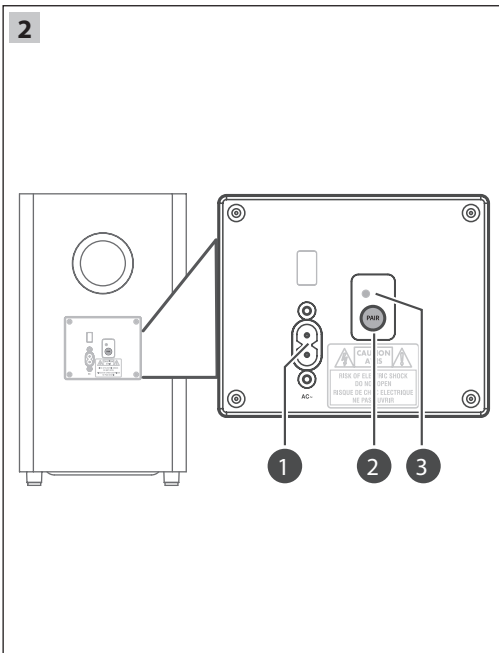
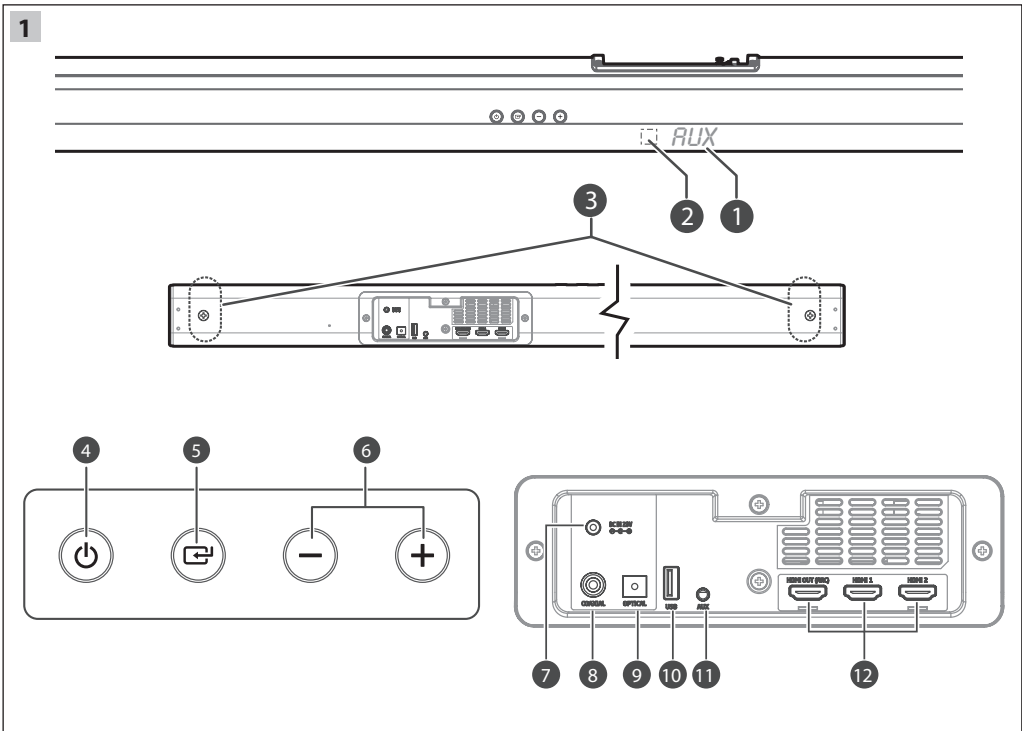
SK

SL

SR

SV

UA




БЪЛГАРСКИ

Прочетете всички инструкции за безопасност преди да започнете да използвате продукта. Пълните инструкции можете да изтеглите от нашата уеб страница sharpconsumer.eu.

Първи стъпки - първоначална настройка

1. Използвайте гнездата на задния панел на аудио системата за свързване към външни устройства източници на аудио и видео сигнал, снабдени с подходящите изходи.

ВНИМАНИЕ: Преди свързване изключвайте всички устройства от електрическата мрежа.

2. Свържете захранващия кабел към адаптера, след което свържете адаптера към гнездо DC IN на саундбар системата. След тези действия, можете да включите саундбар системата към електрическата мрежа.
3. Включете захранващия кабел към гнездото за захранване с променлив ток AC~ на събуфера, след което включете щепсела в електрическата мрежа.
4. Поставете предоставените Ви батерии в дистанционното управление. С натискане на бутон  върху дистанционното управление можете да ВКЛЮЧАТЕ и ИЗКЛЮЧАТЕ аудио системата.
5. За избор на желания режим натиснете неколкократно бутон  върху аудио системата или бутон  върху дистанционното управление.

1 Основен модул

1. **Дисплей** – показване на текущото състояние.
2. **Сензор за дистанционно управление** – приемане на сигнал от дистанционното управление.
3. **Винтове за стенна конзола**
4. **Бутон ВКЛ/ИЗКЛ** – превключване между режими ВКЛ и Режим на готовност.
5. **Бутон ИЗТОЧНИК** – избор на функция за възпроизвеждане.
6. **Бутони VOL+/VOL-** – увеличаване/намаляване силата на звука.
7. **Гнездо DC IN 23V**
8. **КОАКСИАЛНО гнездо**
9. **ОПТИЧНО гнездо**
10. **USB гнездо** – възпроизвеждане на музика при свързване към външно устройство чрез USB.
11. **Гнездо AUX** – свързване към външно аудио устройство.
12. **Гнезда HDMI (1/2/ARC)** – свързване към телевизор чрез HDMI кабел.

2 Безжичен събуфер

1. **Гнездо AC~** – свързване към захранване.
2. **Бутон PAIR /Сдвояване/** – активиране на функцията за сдвояване между основния модул и събуфера.
3. **Индикатор за сдвояване** – при успешно сдвояване свети без премигване.

3 Дистанционно управление

1. **☐** – превключване между режими ВКЛ и РЕЖИМ НА ГОТОВНОСТ.
2. **⌘** – избор на режим Bluetooth.
Натиснете и задръжте този бутон за активиране на функцията за сдвояване, докато уредът се намира в режим Bluetooth, както и за прекратяване на сдвояването между съществуващи сдвоени устройства с Bluetooth.
3. **☐** – избор на функция за възпроизвеждане.
4. **SURR** – включване или изключване на сърраунд звука.
5. **HDMI** – избор на режим HDMI 1/2/ARC.
6. **Сила на звука +/-** – увеличаване/намаляване силата на звука.
7. **⏮ / ⏭** – преминаване към предишна/следваща песен в режим Bluetooth/USB.
8. **⏮ / ⏭** – възпроизвеждане/пауза/възобновяване на възпроизвеждането в режим Bluetooth/USB.
9. **⏸ / Без звук/** – изключване или включване на звука.
10. **BASS +/-** – регулиране на нивата на ниските честоти.

11. **TRE +/-** – регулиране на нивата на високите честоти.
12. **EQ** – избор на предварително програмиран звук режим.

Употреба на Dolby Atmos®

Dolby Atmos® е достъпен единствено в режим HDMI.

1. Ако желаете да използвате Dolby Atmos® в режим HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC, е необходимо телевизорът да поддържа Dolby Atmos®.
2. Уверете се, че за битстрийм в аудио изхода на свързаното външно устройство (напр. Blu-ray DVD плейър, телевизор и др.) е избрана опция "Без кодиране".
3. При възвеждане на формат Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM, саундбарът ще изпие DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.
4. Докато саундбарът е в режим Dolby Atmos, можете да регулирате единствено нивото на ниски честоти на събуфера.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Можете да постигнете пълноценно изживяване с Dolby Atmos единствено ако саундбар системата бъде свързана с източника на сигнал посредством кабел HDMI 2.0.

Сдвояване на безжичния събуфер с основния модул

Автоматично сдвояване


Когато бъдат включени към захранване и активирани, събуферът и саундбарът ще се сдвоят автоматично. За тяхното свързване не са необходими кабели.

- При сдвояване на събуфера с основния модул, индикаторът за сдвояване премигва ускорено.
- След като сдвояването премине успешно, индикаторът започва да свети без прекъсване.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Не натискайте бутон Pair /Сдвояване/ на гърба на събуфера, освен ако не желаете да изпълните ръчно сдвояване.
- Ако автоматичното сдвояване не бъде осъществено, можете да сдвоите събуфера и основния модул ръчно.

Ръчно сдвояване

1. Проверете дали всички кабели са свързани надлежно и се уверете, че основният модул се намира в режим на готовност.
2. Натиснете и задръжте за няколко секунди бутон **Pair** /Сдвояване/ на гърба на събуфера. Събуферът ще влезе в режим сдвояване, а съответният светлинен индикатор ще започне да премигва интензивно.
3. Натиснете бутон  върху панела за управление или на дистанционното управление, за да включите основния модул.
4. След като безжичното свързване бъде осъществено успешно, индикаторът за сдвояване ще светне.
5. Ако индикаторът за сдвояване премигва, безжичното свързване е неуспешно. Изключете кабела от събуфера, изчакайте 4 минути и го свържете повторно. Повторете всички стъпки от 1 до 4.

Управление чрез Bluetooth






Сдвояване с Bluetooth устройство

При първоначалното свързване на Bluetooth устройство с този плейър, е необходимо да ги сдвоите.

1. При включена аудио система, натиснете неколкократно бутон  върху основния модул или бутон **⌘** върху дистанционното управление, за да изберете режим Bluetooth. Ако аудио системата не е сдвоена с друго Bluetooth устройство, върху дисплея ще бъде изписано "NO BT".
2. Активирайте устройството с Bluetooth и изберете режим търсене. В списъка с Bluetooth ще се появи "SHARP HT-SBW800".
– В случай че не можете да намерите аудио системата, натиснете и задръжте бутон **⌘** на дистанционното управление. Ще бъде показан надпис "PAIR", придружен с аудио уведомление "Pairing".
3. Изберете "SHARP HT-SBW800" в списъка за сдвояване. След успешното сдвояване ще прозвучи аудио уведомление "Paired", а върху дисплея ще бъде изписано "BT".

4. Вече можете да възпроизведате музика от свързаното Bluetooth устройство.

Възпроизвеждане в режим USB

1. Свържете външното USB устройство.
2. Натиснете неколкотократно бутон  върху панела за управление или бутон  върху дистанционното управление, за да изберете режим **USB**.
3. По време на възпроизвеждане:
 - За пауза или възобновяване на възпроизвеждането, натиснете бутон  върху дистанционното управление или върху панела за управление.
 - За прескачане на файл назад / напред натиснете бутони  /  на дистанционното управление.




ČESKY

Před použitím produktu si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny. Úplné pokyny naleznete v návodu k použití, který si můžete stáhnout z webové stránky sharpconsumer.eu.



Začínáme – počáteční nastavení

1. Použijte vstupy na zadním panelu sound bar a zapojte externí audio a video zařízení vybavená odpovídajícími výstupy.

POZOR! Než provedete jakékoli zapojení, všechna zařízení vypněte a odpojte od napájení.

2. Napájecí kabel zapojte do napájecího adaptéru, potom napájecí adaptér zapojte do portu DC VSTUP na zařízení a v posledním kroku zapojte napájecí adaptér do síťové zásuvky.
3. Napojte napájecí kabel do zdířky **AC~** na Subwooferu a poté do zdroje napájení.
4. Vložte baterie do dálkového ovládání.
Stiskněte tlačítko  na dálkovém ovládání a hlavní jednotku ZAPNĚTE nebo VYPNĚTE.
5. Na zařízení opakovaně stiskněte tlačítko  nebo na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko  a vyberte požadovaný režim.




1 Hlavní jednotka





1. **Okénko displeje** – Zobrazit aktuální status.
2. **Senzor dálkového ovladače** – přijímá signál z dálkového ovladače.
3. **Hmoždinky**
4. ** Tlačítko (ZAPNOUT/VYPNOUT)** – Přepíná mezi režimem zapnutý a pohotovostním režimem.
5. ** Tlačítko (ZDROJ)** – zvolte funkci přehrávání.
6. **Tlačítka VOL+/VOL-** – Zvýšení/snížení stupně hlasitosti.
7. **DC IN 23V zdířka**
8. **KOAXIÁL zdířka**
9. **OPTICKÁ zdířka**
10. **USB zdířka** – zasuňte USB médium a přehrávejte hudbu.
11. **AUX zdířka** – Připojení k externímu audio zařízení.
12. **HDMI (1/2/ARC) zdířky** – napojení na televizi přes HDMI kabel.

2 Bezdrátový subwoofer

1. **AC~ zdířka** – připojte ke zdroji.
2. **Tlačítko PÁROVÁNÍ** – Stisknutím se aktivuje funkce spárování hlavní jednotky a subwooferu.
3. **Indikátor PÁROVÁNÍ** – svítí nepřerušovaně, pokud je párování úspěšné.

3 Dálkové ovládání

1.  – Zapnutí zařízení a zapnutí POKYTOVOSTNÍHO režimu.
2.  – Výběr režimu Bluetooth.
Stisknutím a přidržením aktivujete funkci párování v režimu Bluetooth nebo odpojte stávající zařízení Bluetooth.
3.  – Výběr funkce přehrávání.
4. **SURR** – VYPNOUT/ZAPNOUT režim surround.
5. **HDMI** – zvolte režim HDMI 1/2/ARC.

6. **VOL+/VOL-** – Zvýšení/snížení stupně hlasitosti.
7.  /  – Přeskočit na předchozí/další stopu v režimu Bluetooth/USB.
8.  – Přehrát/pauza/obnovit přehrávání v Bluetooth/USB režimu.
9.  – (ZTLUMIT) Zcela ztlumit nebo obnovit zvuk.
10. **BASS +/-** – nastavit basy.
11. **TRE +/-** – nastavit výšky.
12. **EQ** – Výběr přednastaveného režimu zvuku.

Pro použití Dolby Atmos®

Dolby Atmos® je dostupné pouze v režimu HDMI. Bližší informace o napojení naleznete v sekci „**HDMI napojení**“.

1. Abyste mohli použít Dolby Atmos® v režimu HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC, musí vaše TV podporovat Dolby Atmos®.
2. Přesvědčte se, že je v audio výstupu napojeného externího zařízení (např. Blu-ray DVD přehrávač, TV atd.) zvoleno pro bitstream „No Encoding“ (bez šifrování).
3. Při vstupu do formátu Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM bude soundbar ukazovat DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.
4. Když bude soundbar používat audio Dolby Atmos, můžete na subwooferu upravovat pouze basy.

POZNÁMKA:

- Kompletní zážitek Dolby Atmos je možný pouze je-li soundbar připojený ke zdroji prostřednictvím kabelu HDMI 2.0.

Párování bezdrátového subwooferu s hlavní jednotkou

Automatické párování


Subwoofer a soundbar se automaticky spárují jakmile budou zapojeny do sítě a zapnuty. K propojení obou jednotek není nutný žádný kabel.

- Když se subwoofer spáruje s hlavní jednotkou, kontrolka párování se rychle rozblíká.
- Když se subwoofer spáruje s hlavní jednotkou, kontrolka párování se rozsvítí.

POZNÁMKA:

- Nemačkejte tlačítko PAIR v zadní části subwooferu, s výjimkou manuálního párování.
- Pokud automatické párování selže, subwoofer spárujte s hlavní jednotkou manuálně.




Manuální párování

1. Ujistěte se, že všechny kabely jsou dobře propojené a hlavní jednotka je v Pohotovostním režimu.
2. Na několik sekund stiskněte a přidrže tlačítko **Pair** v zadní části subwooferu. Subwoofer vstoupí do režimu párování a kontrolka Párování se rychle rozblíká.
3. Na hlavní jednotce nebo na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko  a hlavní jednotku zapněte.
4. Po úspěšném bezdrátovém připojení se rozsvítí kontrolka Párování.
5. Pokud kontrolka Párování bliká, bezdrátové připojení selhalo. Odpojte kabel od subwooferu a poté po 4 minutách napojte napájecí kabel. Opakujte krok 1 ~ 4.

Obsluha Bluetooth






Spárování zařízení s aktivovaným Bluetooth

Při prvním připojení svého zařízení Bluetooth k tomuto přehrávači musíte provést spárování zařízení s tímto přehrávačem.

1. Když je zařízení v režimu ZAPNUTO, opakovaně stiskněte tlačítko  nebo tlačítko  na dálkovém ovládání a vyberte režim Bluetooth. Pokud není jednotka spárována s žádným Bluetooth zařízením, zobrazí se na displeji „**NO BT**“.
2. Aktivujte své zařízení Bluetooth a vyberte režim vyhledávání. Na seznam zařízení Bluetooth se zobrazí „**SHARP HT-SBW800**“.
– Pokud nemůžete jednotku najít, stiskněte a podržte tlačítko  na dálkovém ovládání, aby bylo možné provést hledání. Na displeji se zobrazí „**PÁROVÁNÍ**“ a z jednotky se ozve „**Pairing**“ (párování).

- V seznamu párování zvolte „**SHARP HT-SBW800**“. Po úspěšném spárování uslyšíte z jednotky „Paired“ (spárováno) a na panelu displeje se zobrazí „BT“.
- Spustí se přehrávání z připojeného zařízení Bluetooth.

Ovládání USB

- Zasuňte USB zařízení.
- Stiskněte na jednotce opakovaně tlačítko  nebo na dálkovém ovládání stiskněte tlačítko  a zvolte **USB** režim.
- Během přehrávání:
 - Pro pozastavení nebo opětovné spuštění přehrávání stiskněte na dálkovém ovládání nebo na jednotce tlačítko .
 - Chcete-li přeskočit na předchozí/následující stopu, stiskněte na dálkovém ovládání tlačítko  / .




DANSK

Læs alle sikkerhedsanvisninger, inden du tager produktet i brug. De fuldt dækkende oplysninger kan findes i brugervejledningen, som kan downloades fra webstedet sharpconsumer.eu.

Introduktion - indledende opsætning

- Brug indgangene på sound barens bagpanel for at tilslutte eksterne lyd- og billedenheder, der er udstyret medtilsvarende udgange.

FORSIGTIGT! Sluk for alle enheder, og frakobl dem fra strømforsyninger, før nogen form for tilslutning.

- Sæt netledningen i strømforsyningen, og forbind derefter strømforsyningen til DC-IN-stikket på enheden, og sæt til sidst strømforsyningen i en stikkontakt.
- Forbind netledningen til **AC**- subwooferens stikdåse, og derefter i en stikkontakt.
- Indsæt de medfølgende batterier i fjernbetjeningen. Tryk på  knappen på fjernbetjeningen for at skifte hovedenheden mellem ON (tændt) og OFF (slukket).
- Tryk på  -knappen gentagne gange på udstyret, eller tryk på  -knappen på fjernbetjeningen for at vælge den ønskede tilstand.




1 Hovedenhed





- Skærmvindue** - viser aktuel status
- Fjernbetjeningsensor** - modtager signal fra fjernbetjeningen.
- Skruer til vægbeslag
- ON/OFF knappen** - Skift enheden mellem ON (tændt) og Standby-tilstand.
- SOURCE knappen** - Valg af afspilningsfunktion.
- VOL+/VOL- Øg/sænk lydstyrkeniveauet.**
- DC IN 23V stikdåse**
- COAXIAL stikdåse**
- OPTICAL stikdåse**
- USB-stikdåse** - Isæt USB-enheden for at afspille musik.
- AUX-stikdåse** - Tilslutning til eksternt lydudstyr.
- HDMI (1/2/ARC) stikdåser** - Tilslutning til et TV via HDMI-kabel.

2 Trådløs subwoofer

- AC~ stikdåse** - Tilslutning til lysnettet.
- PAIR-knap** - Tryk på den for at aktivere parringsfunktionen mellem hovedenheden og subwooferen.
- PAIR-indikator** - Lyser konstant, når parringen er gennemført.

3 Fjernbetjening

-  - Skift enheden mellem ON (tændt) og STANDBY-tilstand.
-  - Valg af Bluetooth-tilstand. Tryk på og hold den nede for at aktivere parringsfunktionen i Bluetooth-tilstand eller frakoble det eksisterende, parrede Bluetooth-udstyr.
-  - Valg af afspilningsfunktion.
- SURR** - Slå surround ON/OFF (til/fra).
- HDMI** - Valg af HDMI-1/2/ARC-tilstand.
- VOL+/-** - Øg/sænk lydstyrkeniveauet.

-  /  - Spring til forrige/næste spor i Bluetooth-tilstand.
-  - Afspil/pause/genoptag afspilning i Bluetooth-tilstand.
-  - (MUTE) Sluk eller tænd igen for lyden.
- BASS +/-** - Juster basniveauet
- TRE +/-** - Juster diskantniveauet.
- EQ** - Valg af en forudindstillet lydtilstand.

Sådan anvendes Dolby Atmos®

Dolby Atmos® kan kun anvendes i HDMI-tilstand.

- Dit TV skal understøtte Dolby Atmos® for at kunne bruges sammen med Dolby Atmos® i HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC-tilstand.
- Sørg for, at "Ingen indkodning" er indstillet for bit-strømmen i lydudgangen på det tilsluttede eksterne udstyr (fx Blu-ray DVD-afspiller, TV etc.).
- Når Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM-format anvendes, vil soundbaren vise DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.
- Når soundbaren bruger Dolby Atmos-lyd, kan du kun regulere basniveauet i subwooferen.

BEMÆRK:

- Den fulde Dolby Atmos oplevelse er kun opnåelig, når soundbaren er sluttet til kilden via et HDMI 2.0-kabel.

Parring mellem den trådløse subwoofer og hovedenheden

Automatisk parring


Subwooferen og soundbaren bliver parret automatisk, når begge enheder er tilsluttet strømforsyningen og er tændt. Et kabel er ikke nødvendigt for at forbinde de to enheder.

- Når subwooferen parres med hovedenheden, vil parringsindikatoren blinke hurtigt.
- Når subwooferen parres med hovedenheden, vil parringsindikatoren lyse op.

BEMÆRK:

- Tryk ikke på PAIR-knappen på bagsiden af subwooferen, bortset fra, hvis de skal parres manuelt.
- Hvis den automatiske parring mislykkes, kan du manuelt parre subwooferen med hovedenheden.




Manuel parring

- Sørg for, at kabler er tilsluttet korrekt og at hovedenheden er i Standby-tilstand.
- Tryk på **PAIR** knappen på bagsiden af subwooferen, og hold den nede i et par sekunder. Subwooferen vil gå til parringstilstand, og parringsindikatoren vil blinke hurtigt.
- Tryk på  knappen på hovedenheden eller på fjernbetjeningen for at tænde hovedenheden.
- Når den trådløse forbindelse er tilsluttet, vil parringsindikatoren lyse op.
- Hvis parringsindikatoren blinker, er den trådløse forbindelse mislykkedes. Træk subwooferens kabel ud, og tilslut igen hovedkablet efter 4 minutter. Gentag trin 1 - 4.

Bluetooth anvendelse

Parring af Bluetooth-aktiverede enheder

Første gang du tilslutter din Bluetooth-enhed til afspilleren, skal du parre din enhed med denne afspiller.

- Når apparatet er tændt, skal du trykke på  knappen på udstyret gentagne gange, eller trykke på  knappen på fjernbetjeningen for at vælge Bluetooth-tilstand. "NO BT" ses på skærmen, hvis enheden ikke blev parret med en Bluetooth-enhed.
- Aktiver din Bluetooth-enhed og vælg Søgetilstand. "SHARP HT-SBW800" vises på listen over Bluetooth-enheder.
 - Hvis du ikke kan finde enheden, skal du trykke på  knappen på fjernbetjeningen og holde den nede, for at gøre den søgbar. Skærmen vil vise "PAIR", og du vil høre ordet "Pairing" fra enheden.

3. Vælg **"SHARP HT-SBW800"** på pairing-listen. Efter korrekt pairing hører du ordet "Paired" fra enheden, og skærmen viser **"BT"**.
4. Afspil musik fra den tilsluttede Bluetooth-enhed.

Sådan anvendes USB

1. I sæt USB-enheden.
2. Tryk på **⏏** knappen gentagne gange på enheden, eller tryk på **⏏** (kilde) knappen på fjernbetjeningen for at vælge **USB** tilstand.
3. Under afspilning:
 - Tryk for at sætte på pause eller genstarte afspilning på **⏏** knappen på fjernbetjeningen eller på enheden.
 - For at springe til forrige/næste fil skal du trykke på **⏮**/**⏭** knapperne på fjernbetjeningen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε όλες τις οδηγίες ασφάλειας. Για πλήρες οδηγίες ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης που διατίθεται για λήψη από τον ιστότοπο sharpconsumer.eu.

Ξεκινώντας - αρχικό στήσιμο

1. Χρησιμοποιήστε τις εισόδους στην πλάτη της μπάρας ηχείων για σύνδεση εξωτερικών συσκευών ήχου και βίντεο που διαθέτουν τις αντίστοιχες εξόδους.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Απενεργοποιήστε όλες τις συσκευές και αποσυνδέστε τις από την παροχή ρεύματος πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε σύνδεση.

2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στον μετασχηματιστή. Στη συνέχεια συνδέστε τον μετασχηματιστή στην υποδοχή DC IN της μονάδας και τέλος συνδέστε τον μετασχηματιστή στην πρίζα.
3. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην υποδοχή **AC-** του Subwoofer και στη συνέχεια σε πρίζα ρεύματος.
4. Τοποθετήστε τις παρεχόμενες μπαταρίες μέσα στο τηλεχειριστήριο. Πατήστε το κουμπί **⏏** στο τηλεχειριστήριο για ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ της κύριας μονάδας.
5. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί **⏏** στη μονάδα ή πατήστε τα κουμπί **⏏** στο τηλεχειριστήριο για επιλογή της επιθυμητής λειτουργίας.

1 Κύρια μονάδα

1. **Παράθυρο προβολής** – Εμφανίζει την τρέχουσα κατάσταση.
2. **Αισθητήρας τηλεχειριστηρίου** – Λαμβάνει το σήμα από το τηλεχειριστήριο.
3. **Κοχλίες επιτοίχιας στήριξης**
4. **Κουμπί (ON/OFF)** – Εναλλαγή της κατάστασης της μονάδας μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ και Αναμονής.
5. **⏏ Κουμπί (SOURCE)** – Επιλογή της λειτουργίας αναπαραγωγής.
6. **Κουμπιά VOL+ / VOL-** – Αύξηση/μείωση επιπέδου έντασης ήχου.
7. **Υποδοχή DC IN 23V**
8. **Υποδοχή COAXIAL**
9. **Υποδοχή OPTICAL**
10. **Υποδοχή USB** – Τοποθετήστε τη συσκευή USB για αναπαραγωγή μουσικής.
11. **Υποδοχή AUX** – Σύνδεση με εξωτερική συσκευή ήχου.
12. **Υποδοχές HDMI (1/2/ARC)** – Σύνδεση σε τηλεόραση μέσω καλωδίου HDMI.

2 Ασύρματο Subwoofer

1. **Υποδοχή AC~** – Σύνδεση στο ρεύμα.
2. **Κουμπί PAIR** – Πατήστε για ενεργοποίηση της λειτουργίας ζεύξης μεταξύ της κύριας μονάδας και του subwoofer.
3. **Ένδειξη PAIR** – Ανάβει μόνιμα όταν επιτευχθεί ζεύξη.

3 Τηλεχειριστήριο

1. **⏏** – Εναλλαγή της κατάστασης της μονάδας μεταξύ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ και ANAMONΗΣ.
2. **⏏** – Επιλέξτε τη λειτουργία Bluetooth. Πατήστε και κρατήστε το πατημένο για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία ζεύξης Bluetooth ή για αποσύνδεση της υφιστάμενης συσκευής

Bluetooth που βρίσκεται σε ζεύξη.

3. **⏏** – Επιλογή λειτουργίας αναπαραγωγής.
4. **SURR** – ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ της λειτουργίας surround.
5. **HDMI** – Επιλογή της λειτουργίας HDMI 1/2/ARC.
6. **VOL +/-** – Αύξηση/μείωση επιπέδου έντασης ήχου.
7. **⏏** – Παράλειψη προηγούμενου/επόμενου κομματιού στη λειτουργία Bluetooth/USB.
8. **⏏** – Αναπαραγωγή/παύση/επαναφορά αναπαραγωγής σε λειτουργία Bluetooth.
9. **⏏** – (MUTE) Σίγαση ή επαναφορά του ήχου.
10. **BASS +/-** – Προσαρμογή επιπέδου μπάσων.
11. **TRE +/-** – Προσαρμογή επιπέδου πρίμων.
12. **EQ** – Επιλογή προεπιλεγμένου εφέ ήχου.

Για χρήση του Dolby Atmos®

Το Dolby Atmos® διατίθεται μόνο σε λειτουργία HDMI.

1. Για χρήση του Dolby Atmos® σε λειτουργία HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC, η λειτουργία Dolby Atmos® πρέπει να υποστηρίζεται από την τηλεόραση.
2. Βεβαιωθείτε πως επιλέξατε "No Encoding" (Χωρίς Κωδικοποίηση) για την ψηφιακή μετάδοση στην έξοδο ήχου της συνδεδεμένης εξωτερικής συσκευής (π.χ. συσκευή αναπαραγωγής Blu-ray, DVD, τηλεόραση κ.τ.λ.).
3. Κατά την εισαγωγή μορφής Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM, η μπάρα ηχείων εμφανίζει την ένδειξη DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.
4. Όταν η μπάρα ηχείων λειτουργεί με ήχο Dolby Atmos, μπορείτε να προσαρμόσετε μόνο το επίπεδο μπάσων του subwoofer.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η πλήρης εμπειρία Dolby Atmos είναι διαθέσιμη μόνο όταν η μπάρα ήχου συνδεθεί στην πηγή μέσω καλωδίου HDMI 2.0.

Ζεύξη του ασύρματου Subwoofer με την κύρια μονάδα

Αυτόματη ζεύξη

Η ζεύξη μεταξύ του subwoofer και της μπάρας ηχείων πραγματοποιείται αυτόματα όταν και οι δύο μονάδες συνδέονται στην πρίζα και ενεργοποιούνται. Δεν απαιτείται καλώδιο για τη σύνδεση των δύο μονάδων.

- Όταν εκτελείται ζεύξη μεταξύ του subwoofer και της κύριας μονάδας, η ένδειξη Ζεύξης θα αναβοσβήνει γρήγορα.
- Όταν ολοκληρωθεί η ζεύξη μεταξύ του subwoofer και της κύριας μονάδας, η ένδειξη Ζεύξης παραμένει αναμμένη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Μην πατάτε το κουμπί PAIR στην πλάτη του subwoofer, εκτός αν πραγματοποιείτε χειροκίνητη ζεύξη.
- Αν αποτύχει η αυτόματη ζεύξη, πραγματοποιήστε τη ζεύξη μεταξύ του subwoofer και της κύριας μονάδας χειροκίνητα.

Χειροκίνητη ζεύξη




1. Βεβαιωθείτε πως όλα τα καλώδια έχουν συνδεθεί καλά και πως η κύρια μονάδα βρίσκεται σε κατάσταση Αναμονής.
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **Pair** στην πλάτη του subwoofer για λίγα δευτερόλεπτα. Το subwoofer μεταβαίνει σε κατάσταση Ζεύξης και η ένδειξη Ζεύξης θα αναβοσβήσει γρήγορα.
3. Πατήστε το κουμπί **⏏** στην κύρια μονάδα ή στο τηλεχειριστήριο για ενεργοποίηση της κύριας μονάδας.
4. Αφού ολοκληρωθεί η ασύρματη σύνδεση, η ένδειξη Ζεύξης θα παραμείνει αναμμένη.
5. Αν η ένδειξη Ζεύξης αναβοσβήνει, η ασύρματη σύνδεση έχει αποτύχει. Αποσυνδέστε το καλώδιο του subwoofer και στη συνέχεια συνδέστε ξανά το κύριο καλώδιο μετά από 4 λεπτά. Επαναλάβετε τα βήματα 1 ~ 4.

Λειτουργία Bluetooth






Ζεύξη συσκευών με δυνατότητα Bluetooth

Κατά την πρώτη σύνδεση μιας συσκευής bluetooth με αυτή τη μονάδα αναπαραγωγής, πρέπει να πραγματοποιήσετε ζεύξη μεταξύ της συσκευής σας και της μονάδας αναπαραγωγής.

1. Ενώ είναι ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ, πατήστε το κουμπί **⏏** στη μονάδα επανειλημμένα ή το κουμπί **⏏** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τη

- Kui seade on sisse lülitatud, vajutage Bluetooth-režiimi valimiseks seadmel korduvalt nuppu  või puldil nuppu . Kui seade ei ole ühegi Bluetooth-seadmega seotud, kuvatakse seadme displeile kirje „**NO BT**“.
- Aktiveeri oma Bluetooth-seade ja valige otsingurežiim. Bluetooth-seadme loendisse ilmub kirje „**SHARP HT-SBW800**“.
– Kui te seadet ei leia, vajutage ja hoidke puldil nuppu  et seade leitavaks muuta. Displeile kuvatakse kirje „**PAIR**“ ja seadmest kostub „**Pairing**“ (Sidumine).
- Valige sidumisloendist „**SHARP HT-SBW800**“. Pärast õnnestunud sidumist kostub seadmest „**Paired**“ (Seotud) ja displeipaneelile kuvatakse „**BT**“.
- Esitage ühendatud Bluetooth-seadmest muusikat.

USB kasutamine

- Sisestage USB-seade.
- Vajutage seadmel korduvalt nuppu  või vajutage kaugjuhtimispuuldil nuppu , et valida režiim **USB**.
- Taasesitamise ajal:
 - Esitamise peatamiseks või jätkamiseks vajutage puldil või seadmel nuppu .
 - Eelmisele/järgmisele failile liikumiseks vajutage kaugjuhtimispuuldil nuppe / .




SUOMI

Lue kaikki turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä. Katso täydelliset ohjeet käyttöoppaasta, jonka voit ladata osoitteesta sharpcustomer.eu.



Aloittaminen - ensimmäinen asennus

- Käytä soundbar-laitteen takapaneelin tuloliitäntöjä yhdistääksesi ulkoisia ääni- ja videolaitteita, joissa on vastaavat lähtöliitännät.

HUOMIO: Sammuta kaikki laitteet ja irrota ne pistorasiasta ennen liitäntöjen suorittamista.

- Liitä virtajohto muuntimeen ja sen jälkeen liitä muunnin laitteen DC IN-liittimeen. Viimeiseksi kytke muunnin pistorasiaan.
- Yhdistä verkkojohto bassokaiuttimen **AC**~liitäntään ja sitten pistorasiaan.
- Aseta toimitukseen kuuluvat paristot kaukosäätimeen. Paina kaukosäätimen  painiketta kytkääksesi pääyksikön PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ.
- Paina laitteen -painiketta toistuvasti tai paina kaukosäätimen -painiketta valitaksesi halutun tilan.

1 Pääyksikkö







- Näyttöikkuna** – Näytä nykyinen tila.
- Kaukosäätimen anturi** – Vastaanota signaali kaukosäätimestä.
- Seinäkiinnikeruuvit**
-  Virtapainike** – Kytke laite PÄÄLLE tai valmiustilaan.
-  Lähde-painike** – Valitse toistotoiminto.
- VOL+/VOL- -painikkeet** – Suurennan/pienennän äänenvoimakkuutta.
- DC IN 23V-liitäntä**
- COAXIAL-liitäntä**
- OPTICAL-liitäntä**
- USB-liitäntä** – Aseta USB-laite toistaaksesi musiikkia.
- AUX-liitäntä** – Yhdistä ulkoiseen äänilaitteeseen.
- HDMI (1/2/ARC) -liitännät** – Yhdistä televisioon HDMI-kaapelilla.

2 Langaton subwoofer

- AC~liitäntä** – Liitä virtalähteeseen.
- PAIR-painike** – Paina aktivoitaksesi pariliitoksen muodostustoiminnon pääyksikön ja subwooferin välille.
- PAIR-merkkivalo** – Syyttyä palamaan kiinteästi, kun pariliiton on muodostettu.

3 Kaukosäädin

-  – Kytke laite PÄÄLLE tai VALMIUSTILAAN.

-  – Valitse Bluetooth-tila.
Paina ja pidä painettuna aktivoitaksesi pariliitoksen Bluetooth-tilassa tai katkaistaksesi olemassa olevan Bluetooth-laitteen yhteyden.
-  – Valitse toistotoiminto.
- SURR** – Kytke surround PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.
- HDMI** – Valitse HDMI 1/2/ARC-tila.
- VOL+/VOL-** – Suurennan/pienennän äänenvoimakkuutta.
- /  – Siirry edelliseen/seuraavaan kappaleeseen Bluetooth-tilassa.
-  – Toista/keskeytä/jatka toistoa Bluetooth-/USB-tilassa.
-  – (MUTE) Mykistä tai palauta ääni.
- BASS +/-** – Säädä basson tasoa.
- TRE +/-** – Säädä diskantin tasoa.
- EQ** – Valitse esiasetetut äänitilat.

Dolby Atmos® -äänien käyttäminen

Dolby Atmos on käytettävissä vain HDMI-tilassa.

- Käyttääksesi Dolby Atmos® -ääntä HDMI 1- / HDMI 2- / HDMI ARC-tilassa, television on tuettava Dolby Atmos® -ääntä.
- Yhdistä verkkojohto laitteen **AC**~liitäntään ja sitten pistorasiaan.
- Yhdistä verkkojohto bassokaiuttimen **AC**~liitäntään ja sitten pistorasiaan.
- Siirtymässä Dolby Atmos-/ Dolby Digital-/ PCM-formaattiin soundbarissa näkyy DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.
- Kun soundbar käyttää Dolby Atmos -ääntä, voit säätää vain bassokaiuttimen basson tasoa.

HUOMAA:

- Täydellinen Dolby Atmos -kokemus on saatavilla vain, kun soundbar on liitetty lähteeseen HDMI 2.0 -kaapelilla.

Pariliitoksen muodostaminen langattoman subwooferin ja pääyksikön välille

Automaattinen pariliitos


Pariliitos muodostuu automaattisesti subwooferin ja soundbar-laitteen välille, kun molemmat laitteet on kytketty virtalähteeseen ja virta on päällä. Laitteiden yhdistämiseen ei tarvita kaapelia.

- Kun subwoofer muodostaa pariliitosta pääyksikköön, pariliitosmerkkivalo vilkkuu nopeasti.
- Kun subwoofer on muodostanut pariliitoksen pääyksikköön, pariliitosmerkkivalo syytty.

HUOMAA:

- Älä paina subwooferin takana sijaitsevaa **PAIR**-painiketta, paitsi jos haluat muodostaa pariliitoksen manuaalisesti.
- Jos automaattinen pariliitoksen muodostaminen epäonnistuu, muodosta pariliitos manuaalisesti.



Manuaalinen pariliitos

- Varmista, että kaikki kaapeli on kunnolla yhdistetty ja että pääyksikkö on valmiustilassa.
- Paina ja pidä painettuna subwooferin takana sijaitsevaa **PAIR**-painiketta muutaman sekunnin ajan. Subwoofer siirtyy pariliitoksen muodostamistilaan ja pariliitosmerkkivalo vilkkuu nopeasti.
- Paina pääyksikön tai kaukosäätimen -painiketta kytkääksesi pääyksikön päälle.
- Kun langaton yhteys on muodostettu onnistuneesti, pariliitosmerkkivalo syytty.
- Jos pariliitosmerkkivalo vilkkuu, langattoman yhteyden muodostus on epäonnistunut. Irrota subwooferin johto ja yhdistä päävirtajohto 4 minuutin kuluttua. Toista vaiheet 1 - 4.

Bluetooth-käyttö

Muodosta pariliitos Bluetooth-laitteisiin

Kun yhdistät Bluetooth-laitteen ensimmäistä kertaa tähän soittimeen, sinun on muodostettava pariliitos niiden välille.

- Kun laite on PÄÄLLÄ, paina laitteen -painiketta toistuvasti tai kaukosäätimen -painiketta valitaksesi Bluetooth-tilan. „**NO BT**“ näkyy näytössä, jos laitteen ja minkään Bluetooth-laitteen välille ei ole muodostettu pariliitosta.

- Aktivirajte Bluetooth-laite ja valitse etsintätila. **"SHARP HT-SBW800"** tulee näkyviin Bluetooth-laiteluetteloon.
 - Jos et löydä laitetta, paina ja pidä painettuna kaukosäätimen painiketta tai laitteen näkyvän. Näytössä näkyy **"PAIR"** ja laitteesta kuuluu **"Pairing"**.
- Valitse **"SHARP HT-SBW800"** pariiliitosuettelosta. Kun pariiliitos on muodostettu onnistuneesti, laitteesta kuuluu **"Paired"** ja laitteen paneelissa näkyy **"BT"**.
- Aloita musiikin toisto yhdistetystä Bluetooth-laitteesta.

USB-käyttö

- Aseta USB-laite.
- Paina laitteen painiketta toistuvasti tai kaukosäätimen painiketta valitaksesi USB-tilan.
- Toiston aikana:
 - Keskeytä/jatka toistoa painamalla kaukosäätimen tai laitteen painiketta.
 - Kun haluat hypätä kappaleen yli, paina kaukosäätimen painikkeita.

HRVATSKI

Prije upotrebe proizvoda pročitajte sve sigurnosne upute. Sve upute pronaći ćete u vodiču za korisnike koji možete preuzeti s web-mjesta sharpconsumer.eu.

Početak rada - početno postavljanje

- Ulaze utičnice na stražnjoj ploči Sound Bara upotrijebite za priključivanje vanjskih audio i videouređaja opremljenih odgovarajućim izlazima.

OPREZ! Isključite sve uređaje i iskopčajte ih iz napajanja prije bilo kakvih povezivanja.

- Priključite kabel napajanja na prilagodnik, a zatim uključite prilagodnik u DC IN utičnicu na uređaju te u utičnicu napajanja.
- Priključite kabel napajanja na **AC**- utičnicu subwoofera, a zatim u zidnu utičnicu.
- Umetnite priložene baterije u daljinski upravljač. Pritisnite tipku na daljinskom upravljaču kako biste uključili ili isključili glavnu jedinicu.
- Pritisnite na uređaju ili pritisnite na daljinskom upravljaču kako biste odabrali način rada.

1 Glavna jedinica

- Zaslon** – prikazuje trenutni status.
- Senzor daljinskog upravljača** – prima signal s daljinskog upravljača.
- Vijci zidnog nosača**
- Tipka ON/OFF** – uključivanje uređaja i prebacivanje u stanje pripravnosti.
- Tipka SOURCE** – odabir načina reprodukcije.
- Tipke VOL+/VOL-** – Povećavanje/smanjivanje glasnoće.
- Utičnica DC IN 23V**
- Utičnica COAXIAL**
- Utičnica OPTICAL**
- Utičnica USB** – Umetanje USB uređaja za reprodukciju glazbe.
- Utičnica AUX** – Priključite vanjski audiouređaj.
- Utičnice HDMI (1/2/ARC)** – Priključite na TV pomoću HDMI kabela.

2 Bežični Subwoofer

- Utičnica AC** – Priključivanje na napajanje.
- Tipka PAIR** – Pritisnite funkciju Aktiviraj uparivanje između glavne jedinice i subwoofera.
- Indikacijska lampica PAIR** – Svjetli stalno nakon uspješnog uparivanja.

3 Daljinski upravljač

- Uključivanje uređaja i prebacivanje u stanje pripravnosti.
- Odaberite Bluetooth način. Držite pritisnuto kako biste aktivirali uparivanje u Bluetooth načinu ili

- odspojili postojeći upareni Bluetooth uređaj.
- Odaberite način reprodukcije.
- SURR** – Isključenje/uključenje surround zvuka.
- HDMI** – Odaberite način HDMI 1/2/ARC.
- VOL+/VOL-** – Povećavanje/smanjivanje glasnoće.
- Prebacivanje na prethodni/sljedeći zapis u Bluetooth/USB načinu.
- Reprodukcijska/pauza/nastavak reprodukcije u Bluetooth/USB načinu.
- (MUTE) Prigušivanje i ponovno uključivanje zvuka.
- BASS +/-** – Prilagođavanje razine basu.
- TRE +/-** – Prilagođavanje razine visokih tonova.
- EQ** – Odaberite programirane postavke zvuka.

Uporaba Dolby Atmos®

Dolby Atmos® dostupan je samo u HDMI načinu.

- Kako biste Dolby Atmos® koristili u načinu HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC, TV treba podržavati Dolby Atmos®.
- Provjerite je li za tok bitova u audio izlazu spajanja vanjskih uređaja (npr. Blu-ray, DVD reproduktor, TV itd.) odabrano „Bez šifriranja“.
- Ulaskom u format Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM sound bar prikazivat će DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.
- Kada Sound bar koristi zvuk Dolby Atmos, možete prilagođavati samo bas odnosno duboke tonove subwoofera.

NAPOMENA:

- Potpun Dolby Atmos doživljaj dostupan je samo kada je Soundbar povezan s izvorom putem HDMI 2.0 kabela.

Uparivanje bežičnog Subwoofera s glavnom jedinicom

Automatsko uparivanje

- Subwoofer i SoundBar automatski se uparuju kada se priključe u zidnu utičnicu i uključje. Za povezivanje ovih dvaju uređaja nisu potrebni kabeli.
- Kada se Subwoofer uparuje s glavnom jedinicom, indikator uparivanja ubrzano treperi.
 - Kada je Subwoofer uparen s glavnom jedinicom, svjetli indikator uparivanja.

NAPOMENA:

- Nemojte pritiscati tipku za uparivanje sa stražnje strane Subwoofera, osim za ručno uparivanje.
- Ako automatsko uparivanje ne uspije, ručno uparite Subwoofer s glavnom jedinicom.

Ručno uparivanje

- Provjerite jesu li svi kabeli dobro priključeni i je li glavna jedinica u stanju pripravnosti (Standby).
- Nekoliko sekundi držite pritisnuto tipku **Pair** sa stražnje strane Subwoofera. Subwoofer će prijeći u način rada za uparivanje i brzo će treperiti indikator uparivanja.
- Pritisnite tipku na glavnoj jedinici ili na daljinskom upravljaču kako biste uključili glavnu jedinicu.
- Nakon uspješne uspostave bežične veze svijetli indikator uparivanja.
- Ako indikator uparivanja treperi, bežično povezivanje nije uspjelo. Iskopčajte kabel Subwoofera i ponovo ga priključite nakon 4 minute. Ponovite korake 1 – 4.

Upotreba funkcije Bluetooth

Uparivanje uređaja koji podržavaju Bluetooth

Prije prve upotrebe Bluetooth uređaja uz ovaj reproduktor, potrebno ga je upariti s reproduktorom.

- Dok je uređaj uključen, pritisnite tipku na jedinici ili tipku na daljinskom upravljaču kako biste odabrali Bluetooth način. Na zaslonu će se prikazati **"NO BT"** ako se uređaj ne upari ni s jednim Bluetooth uređajem.
- Aktivirajte Bluetooth uređaj i odaberite način pretraživanja. **"SHARP HT-SBW800"** će se prikazati na popisu Bluetooth uređaja.

- Ako ne možete pronaći jedinicu, držite pritisnutu tipku **Ź** na daljinskom upravljaču da bi pretraživanje počelo. Na zaslonu će se prikazati **"PAIR"** i iz jedinice će se čuti **"Pairing"**.
- 3. Odaberite **"SHARP HT-SBW800"** na popisu za uparivanje. Nakon uspješnog uparivanja, iz jedinice će se čuti „Upareno“, a na zaslonu će se prikazati **"BT"**.
- 4. Pokrenite reprodukciju glazbe s povezanog Bluetooth uređaja.

Upotreba USB-a

1. Umetnite USB uređaj.
2. Nprestano pritisćite tipku **Ź** na jedinici ili pritisnite tipku **Ź** na daljinskom upravljaču kako biste odabrali način rada **USB**.
3. Tijekom reprodukcije:
 - Za pauziranje ili nastavak reprodukcije pritisnite tipku **⏸** na daljinskom upravljaču ili jedinici.
 - Za preskakanje na prethodni/sljedeći zapis pritisnite **⏮**/ **⏭** na daljinskom upravljaču.

MAGYAR

A termék használata előtt olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést! Teljes körű útmutatásért kérjük, olvassa el a felhasználói útmutatót, ami letölthető a sharpconsumer.eu webhelyről.

Kezdeti lépések - az első beállítás

1. Használja a hangprojektor hátsó paneljén lévő bemeneteket a megfelelő csatlakozókkal ellátott külső hang- és videóeszközök csatlakoztatásához (1. ábra).

FIGYELMEZTETÉS: A csatlakoztatások elvégzése előtt kapcsolja ki az összes eszközt, és húzza ki tápcsatlakozóikat.

2. Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati adapterhez, majd csatlakoztassa az adaptert a készülék lévő DC IN csatlakozóhoz, és legvégül csatlakoztassa az adaptert a fali konnektorhoz.
3. Csatlakoztassa a tápkábelt a mélysugárzó **AC**- aljzatához, majd egy konnektorhoz.
4. Tegye be a készülékhez mellékelt elemeket a távirányítóba. Nyomja meg a távirányítón lévő **Œ** gombot a főegység **BE-** vagy **KIKAPCSOLÁSÁHOZ**.
5. A kívánt üzemmód kiválasztásához nyomja meg többször a **Ź** gombot a készüléken vagy a **Ź** gombot a távirányítón.

1 Központi egység

1. **Kijelző** – Az aktuális állapotot mutatja.
2. **Távvezérlő érzékelője** – A távvezérlő jeleit fogja.
3. **Fali konzol csavarjai**
4. **Œ (BE/KIKAPCSOLÓ) gomb** – Váltás a bekapcsolt és készenléti mód között.
5. **Ź (FORRÁS) gomb** – A lejátszási funkció kiválasztására szolgál.
6. **VOL+/VOL- gombok** – A hangerő növelése/csökkentése.
7. **DC IN 23V**
8. **KOAX csatlakozó**
9. **OPTIKAI csatlakozó**
10. **USB csatlakozó** – Csatlakoztasson egy USB eszközt a zene lejátszásához.
11. **AUX csatlakozó** – Külső audio eszköz csatlakoztatásához.
12. **HDMI (1/2/ARC) csatlakozók** – Csatlakozás TV-hez HDMI kábelen keresztül.

2 Vezeték nélküli mélysugárzó

1. **Tápcsatlakozó** – Csatlakozás tápellátáshoz.
2. **PAIR (Párosítás) gomb** – Megnyomásával bekapcsolja a készülék és a mélysugárzó közötti párosítási funkciót.
3. **PAIR (párosítás) kijelző** – Folyamatosan világít, ha a párosítás megtörtént.

3 Távvezérlő

1. **Œ** – Bekapcsolt és készenléti mód között válthat a gombbal.

2. **Ź** – A Bluetooth mód kiválasztása.
Bluetooth módban tartása lenyomva a párosítási funkció bekapcsolásához vagy a párosított Bluetooth eszköz leválasztásához.
3. **Ź** – A lejátszási funkció kiválasztása.
4. **SURR** – A surround hangzás KI/BEKapcsolása.
5. **HDMI** – A HDMI 1/2/ARC mód kiválasztása.
6. **VOL+** – A hangerő növelése/csökkentése.
7. **⏮** – Bluetooth/USB módban ugrás az előző/következő felvételre.
8. **⏭** – Bluetooth/USB módban lejátszás/szünet/lejátszás újból indítása.
9. **Ź** – (MUTE) A készülék elnémítása vagy a hang visszaállítása.
10. **BASS +/-** – Mély hangok szabályozása.
11. **TRE +/-** – Magas hangok szabályozása.
12. **EQ** – Beállított hangszín kiválasztásához.

Dolby Atmos® használata

A Dolby Atmos® funkció csak HDMI módban érhető el.

1. A Dolby Atmos® funkció HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC módban történő használatához TV-készülékének támogatnia kell a Dolby Atmos® rendszert.
2. Győződjön meg róla, hogy a "No Encoding" (Kódolás nélküli) bitstream beállítás van kiválasztva a csatlakoztatott külső eszköz (pl. Blu-ray DVD-lejátszó, TV stb.) hang kimenetéhez.
3. Mikor belép a Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM formátumba, a hangprojektor (soundbar) a DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO üzenetet jeleníti meg.
4. Ha a soundbar a Dolby Atmos hangzást használja, Ön csak a élysugárzó mély hangjait tudja szabályozni.

MEGJEGYZÉS:

- A teljes Dolby Atmos élmény csak akkor érhető el, ha a soundbart (hangprojektor) egy HDMI 2.0 kábellel csatlakoztatják a forráshoz.

A vezeték nélküli mélysugárzó párosítása a hangprojektorral

Automatikus párosítás

A mélysugárzó és a soundbar (hangprojektor) automatikusan csatlakoznak egymáshoz, miután mindkét készüléket csatlakoztatták az elektromos hálózathoz és bekapcsolták őket. Nincs szükség kábelekre a két eszköz egymáshoz csatlakoztatásához.

- A mélysugárzó és a soundbar párosítása közben a párosítás kijelző gyorsan villog.
- Ha a mélysugárzó és a soundbar párosítása megtörtént, a párosítás kijelző folyamatosan világít.

MEGJEGYZÉS:

- Ne nyomja meg a PAIR (Párosítás) gombot a mélysugárzó hátulján, kivéve ha manuálisan kívánja párosítani a készüléket.
- Ha az automatikus párosítás sikertelen, párosítsa a mélysugárzót manuálisan a hangprojektorral.




Manuális párosítás

1. Győződjön meg róla, hogy minden kábel megfelelően van csatlakoztatva, és a soundbar készenléti üzemmódban van.
2. Néhány másodpercig tartsa lenyomva a **Pair** (Párosítás) gombot a mélysugárzó hátulján. A mélysugárzó párosítás (csatlakozás) módba lép és a párosítás kijelző gyorsan villog.
3. Nyomja meg a **Œ** / gombot a készüléken vagy a távirányítón a készülék bekapcsolásához.
4. Miután a vezeték nélküli kapcsolat létrejött, a Párosítás kijelző vilgítani kezd.
5. Ha a párosítás kijelző villog, a vezeték nélküli kapcsolat nem jött létre. Húzza ki a mélysugárzó kábelét, majd 4 perc múlva csatlakoztassa újra a tápkábelt. Ismételje meg az 1 - 4. lépéseket.






A Bluetooth használata

Bluetooth kompatibilis eszközök párosítása

Bluetooth eszköze lejátszóhoz történő első csatlakoztatásakor párosítania kell készülékét a lejátszóhoz.

1. Bekapcsolt módban nyomja meg többször a készüléken található  / gombot vagy a távvezérlő  gombját a Bluetooth üzemmód kiválasztásához. A kijelző **"NO BT"** üzenete jelzi, ha a készülékhez nem csatlakozik egyetlen Bluetooth eszköz sem.
2. Kapcsolja be Bluetooth eszköztét és válassza ki a keresés módot. A **"SHARP HT-SBW800"** elem megjelenik Bluetooth eszköze listában.
 - Ha nem találja a készüléket, nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot a távirányítón vagy a kereshetőséghez. A kijelzőn a **"PAIR"** (párosítás) felirat jelenik meg és a **"Pairing"** szót hallja a készüléken.
3. Válassza ki a **"SHARP HT-SBW800"** elemet a párosítás listából. A sikeres párosítás után a "Paired" szót hallja a készüléken és a kijelzőn megjelenik a **"BT"** felirat.
4. Elkészítheti a zene lejátszását a csatlakoztatott Bluetooth eszközzel.

Az USB funkció használata

1. Csatlakoztassa az USB eszközt.
2. Nyomja meg többször a készüléken található  / gombot vagy a távvezérlő  gombját az USB üzemmód kiválasztásához.
3. Lejátszás közben:
 - A lejátszás leállításához vagy újraindításához nyomja meg a  gombot a távirányítón vagy a készüléken.
 - Egy előző vagy következő fájlra ugráshoz nyomja meg a  /  gombokat a távirányítón.

LIETUVIŲ

Prieš naudodami šį gaminį, perskaitykite visus saugumo nurodymus. Išsamii naudojimo nurodymų ieškokite naudojimo vadove, kurį galima atsisiųsti iš internetinės svetainės sharpconsumer.eu.

Pradžia – paruošimas naudoti


1. Išorinius garso ir vaizdo šaltinius su atitinkamomis išvestimisjunkite į įvesties lizdus galinėje garsiakalbio pusėje (pav.).



ĮSPĖJIMAI: Prieš jungdami laidus, išjunkite prietaisus iš maitinimo tinklo.

2. Prijunkite maitinimo laidą prie maitinimo adapterio, tuomet prijunkite maitinimo adapterį prie įrenginio NS IN lizdo ir prijunkite maitinimo adapterį prie maitinimo lizdo.



3. Junkite maitinimo laidą į **KS**~ lizdą žemų dažnių garsiakalbyje, o tada į maitinimo tinklo lizdą.

4. Į nuotolinio valdymo pultą įdėkite komplekte esančius maitinimo elementus.

Norėdami įjungti ar išjungti pagrindinį prietaisą, paspauskite  mygtuką nuotolinio valdymo pulte.

5. Norėdami pasirinkti norimą režimą, pakartotinai spauskite  mygtuką prietaise arba  mygtuką nuotolinio valdymo pulte.








1 Pagrindinis įrenginys

1. **Displėjus** – Rodyti esamą būseną.
2. **Nuotolinio valdymo jutiklis** – Priimti signalą iš nuotolinio valdymo pulto.
3. **Montavimo prie sienos laikiklio varžtai**
4.  (**JUNGTI / IŠJUNGTI**) **mygtukas** – Keisti prietaiso režimą į **JUNGTĄ** / **BUDĖJIMĄ** ir atvirkščiai.
5.  (**ŠALTINIS**) **mygtukas** – Pasirinkti peržiūros funkciją.
6. **GARSUMAS+ / GARSUMAS mygtukai** – Didinti / mažinti garsumo lygį.
7. **DC IN 23V lizdas**
8. **DVIŠĖS ĮVESTIES lizdas**
9. **OPTINĖS ĮVESTIES lizdas**
10. **USB lizdas** – Junkite USB įrenginį, norėdami leisti muziką.
11. **Išorinio garso įrenginio (AUX) lizdas** – Jungti su išoriniu garso įrenginiu.
12. **HDMI (1/2/ARC) lizdai** – Jungti su televizoriumi HDMI lizdu.

2 Belaidis žemų dažnių garsiakalbis

1. **KS**– lizdas – Jungti į maitinimo šaltinį.
2. **SUSIEJIMO mygtukas** – Spausiti, norint įjungti pagrindinio įrenginio ir žemų dažnių garsiakalbio susiejimo funkciją.
3. **SUSIEJIMO indikatorius** – Sėkmingai susiejus, šviečia nepertraukiamai.

3 Nuotolinio valdymo pultas

1.  – Keisti prietaiso režimą į **JUNGTĄ** / **BUDĖJIMĄ** ir atvirkščiai.
2.  – Pasirinkti „Bluetooth“ režimą. Paspauskite ir laikykite, kad įjungtumėte susiejimo funkciją „Bluetooth“ režimu arba atjungti jau susietą „Bluetooth“ įrenginį.
3.  – Pasirinkti turinio leidimo funkciją.
4. **ERDVINIS GARSAS (SURR)** – Įjungti / išjungti erdvinį garsą.
5. **HDMI** – Pasirinkti HDMI 1/2/ARC režimą.
6. **GARSUMAS+/-** – Didinti / mažinti garsumo lygį.
7.  /  – Praleisti ankstesnį / tolesnį takelį „Bluetooth“ / USB režimu.
8.  – Leisti / pristabdyti / vėl leisti turinį „Bluetooth“ / USB režimu.
9.  – Išjungti arba gražinti garsą.
10. **ŽEMI DAŽNIAI (BASS) +/-** – Reguluoti žemų dažnių lygį.
11. **DISKANTO (TRE) +/-** – Reguluoti diskanto lygį.
12. **EQ** – Pasirinkti iš anksto nustatytą garsą režimą.

Norint naudoti „Dolby Atmos“

„Dolby Atmos“ veikia tik HDMI režimu.

1. Norint naudoti „Dolby Atmos“ HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC režimu, jūsų televizorius turi palaikyti „Dolby Atmos“.
2. Įsitikinkite, kad prijungti išorinio įrenginio (pvz. Blu-ray DVD leistuvas, TV ir t. t.) garso išvestyje ties duomenų srautu būtų parinkta „Be kodavimo“ (angl. „No Encoding“).
3. Pradėjęs naudoti „Dolby Atmos“ / „Dolby Digital“ / PCM formata, garsiakalbis rods „DOLBY ATMOS“ / „DOLBY AUDIO“ / „PCM AUDIO“.
4. Kol garsiakalbis naudoja „Dolby Atmos“ garsą, galite reguliuoti tik žemų dažnių garsiakalbio žemų dažnių lygį.

PASTABA:

- „Dolby Atmos“ patyrimas iki galo atsiskleidžia tik tada, kai garsiakalbis prie garso šaltinio prijungtas HDMI 2.0 laidu.

Belaidžio žemų dažnių garsiakalbio susiejimas su pagrindiniu įrenginiu

Automatinis susiejimas

Žemų dažnių garsiakalbis automatiškai susiejamas su garsiakalbių sistema, kai abu įjungiami į maitinimo tinklo lizdą ir yra įjungti. Norint susieti šiuos du įrenginius, nereikalingi jokie laidai.


- Žemų dažnių garsiakalbio susiejimo su pagrindiniu įrenginiu metu susiejimo indikatorius mirkčios.

- Kai žemų dažnių garsiakalbis yra susietas su pagrindiniu įrenginiu, susiejimo indikatorius švies nepertraukiamai.

PASTABA:

- Nepauskiete mygtuko „Pair“ (susieti) galinėje žemų dažnių garsiakalbio pusėje, nebent atliekate susiejimą rankiniu būdu.
- Jei automatinis susiejimas nepavyksta, susiekite žemų dažnių garsiakalbių su pagrindiniu įrenginiu rankiniu būdu.

Susiejimas rankiniu būdu




1. Įsitikinkite, kad visi laidai būtų tinkamai sujungti, ir kad pagrindinis įrenginys veiktų budėjimo režimu.
2. Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką „Pair“ galinėje žemų dažnių garsiakalbio pusėje. Žemų dažnių garsiakalbis pradės veikti susiejimo režimu, ir susiejimo indikatorius greitai mirkčios.
3. Norėdami įjungti pagrindinį įrenginį, jame arba nuotolinio valdymo pulte paspauskite  mygtuką.
4. Sėkmingai užmezgus belaidį ryšį, susiejimo indikatorius pradės šviesti nepertraukiamai.

5. Jei susiejimo indikatorius mirkčioja, tai reiškia, kad belaidis ryšys nutrūko. Ištraukite žemų dažnių garsiakalbio laidą ir po 4 minučių iš naujo įstatykite pagrindinį laidą. Pakartokite veiksmus nuo 1 iki 4.






„Bluetooth“ naudojimas

„Bluetooth“ palaikančių prietaisų susiejimas

Norėdami pirmą kartą prijungti savo „Bluetooth“ įrenginį prie šio prietaiso, pirmiausia reikia juos susieti.

1. Norėdami pasirinkti „Bluetooth“ režimą, esant įjungtam prietaisui, prietaise kelis kartus spauskite  mygtuką arba  mygtuką nuotolinio valdymo pulte. Jei prietaisas nesusietas su jokia „Bluetooth“ įrenginiu, ekrane bus rodoma „**NO BT**“.
2. Įjunkite „Bluetooth“ savo įrenginyje ir pasirinkite paieškos režimą. Jūsų „Bluetooth“ įrenginio sąrašas atsisiras „**SHARP HT-SBW800**“.
– Jei nerandate įrenginio, paspauskite ir palaikykite  mygtuką nuotolinio valdymo pulte, kad jį būtų galima rasti. Ekrane atsisiras užrašas „**PAIR**“ (susiejama), taip pat iš prietaiso pasigirs pranešimas „**Pairing**“ (susiejama).
3. Susietųjų prietaisų sąrašą pasirinkite „**SHARP HT-SBW800**“. Sėkmingai susiejus įrenginius, pasigirs „Paired“ (susieta) pranešimas, o ekrane bus rodoma „**BT**“.
4. Paleiskite muziką susietame „Bluetooth“ įrenginyje.

USB naudojimas

1. Įstatykite USB įrenginį.
2. Norėdami įjungti **USB** režimą, prietaise kelis kartus spauskite  mygtuką arba  mygtuką nuotolinio valdymo pulte.
3. Perklauskite metu:
 - Norėdami pristabdyti / vėl paleisti įrašą, paspauskite  mygtuką nuotolinio valdymo pulte arba prietaise.
 - Norėdami praleisti ankstesnį / kitą takelį, spauskite  /  mygtukus nuotolinio valdymo pulte.




LATVISKI

Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus norādījumus par drošību. Visus norādījumus skatiet lietotāja rokasgrāmatā, kas pieejama lejupielādei vietnē sharpconsumer.eu.



Darba sāksana – sākotnējā uzstādīšana

1. Ārējo ierīču un video ierīču, kas aprīkotas ar atbilstošām izvadēm, pievienošanai izmantojiet skaņas sistēmas aizmugurē esošās ievades (1. attēls).

UZMANĪBU! Pirms jebkādu savienojumu veidošanas izslēdziet visas ierīces un atvienojiet tās no strāvas padeves avota.

2. Pievienojiet strāvas vadu pie strāvas adaptera, pēc tam pievienojiet strāvas adapteri pie ierīces izlādes DC IN un pēc tam strāvas adapteri pievienojiet pie kontaktligzdas.
3. Pievienojiet strāvas kabeli zemų dažnių garsiakalbis ligzdai **AC**– un pēc tam kontaktligzdai.
4. Ievietojiet tālvadības pultī komplektācijā iekļautās baterijas. Nospiediet tālvadības pults  pogu, lai IESLĒGTU vai IZSLĒGTU ierīci.
5. Atkārtoti spiediet ierīces pogu  vai tālvadības pults pogu , lai atlasītu vēlamo režīmu.

1 Centrālais bloks








1. **Displeja lodziņš** – parāda pašreizējo statusu.
2. **Tālvadība pults sensors** – uztver tālvadības pults signālu.
3. **Sienas kronšteina skrūves**
4. **Poga  (IESLĒGTS/IZSLĒGTS)** – pārslēdz ierīci starp IESLĒGTU un GAIDSTĀVES režīmu.
5. **Poga  (AVOTS)** – atslāta atskaņošanas funkciju.
6. **Pogas VOL+/VOL-** – palielina/samazina skaļuma līmeni.
7. **Ligzda DC IN 23V**

8. **Ligzda COAXIAL**
9. **Ligzda OPTICAL**
10. **USB ligzda** – ievietojiet USB ierīci, lai atskaņotu mūziku.
11. **Ligzda AUX** – pievienojiet pie ārējā audio avota.
12. **Ligzda HDMI (1/2/ARC)** – pievienojiet pie televizora, izmantojot HDMI kabeli.

2 Bezvadu zemfrekvenču skaļrunis

1. **Ligzda AC**– – pievienojiet strāvas padeves avotam.
2. **Poga PAIR** – nospiežot tiek aktivizēta savienojuma pāri funkcija starp centrālo bloku un zemfrekvenču skaļruni.
3. **Indikatoris PAIR** – nepārtraukti deg, kad savienojums pāri ir sekmīgs.

3 Tālvadības pults

1.  – pārslēdz ierīci starp IESLĒGTU un GAIDSTĀVES režīmu.
2.  – atslāta Bluetooth režīmu.
Turiet nospiestu, lai veiktu Bluetooth režīmā savienojuma pāri funkciju vai atvienotu esošu pāri savienotu Bluetooth ierīci.
3.  – atslāta atskaņošanas funkciju.
4. **SURR** – IESLĒDZ/IZSLĒDZ telpisko skaņu.
5. **HDMI** – atslāta HDMI 1/2/ARC režīmu.
6. **VOL +/-** – palielina/samazina skaļuma līmeni.
7.  /  – Bluetooth/USB režīmā pāriet uz nākamo/iepriekšējo ierakstu.
8.  – Bluetooth/USB režīmā atskaņo/pauzē/atšak atskaņošanu.
9.  – (IZSLĒGT SKAŅU) izslēdz vai ieslēdz skaņu.
10. **BASS +/-** – pielāgo zemo skaņas frekvences līmeni.
11. **TRE +/-** – pielāgo augsto skaņas frekvences līmeni.
12. **EQ** – Atslāta iepriekš iestatīto skaņas režīmu.

Dolby Atmos® lietošana

Dolby Atmos® ir pieejams tikai HDMI režīmā.

1. Lai izmantotu Dolby Atmos® HDMI 1/HDMI 2/HDMI ARC režīmā, televizoram ir jāatbalsta Dolby Atmos®.
2. Pārlicinieties, ka pievienotās ārējās ierīces (piemēram, Blu-ray DVD atskaņotājā, televizorā utt.) audio izvades bitu plūsmai ir atlasīts “Bez kodēšanas”.
3. Atverot Dolby Atmos/Dolby Digital/PCM formātu, skaņu sistēmā tiek rādīts DOLBY ATMOS/DOLBY AUDIO/PCM AUDIO.
4. Kad skaņu sistēmā izmanto Dolby Atmos audio, varat pielāgot tikai zemfrekvenču skaļruņa zemo frekvenču skaņas līmeni.

PIEZĪME.

- Pilna Dolby Atmos pieredze ir pieejama tikai tad, ja skaņu sistēmā ir pievienota avotam, izmantojot HDMI 2.0 kabeli.

Bezvadu zemfrekvenču skaļruņa sapārošana ar centrālo bloku

Automātiska sapārošana

Zemfrekvenču skaļrunis un skaņas sistēma automātiski izveido savienojumu pāri, kad abas ierīces ir pievienotas pie strāvas padeves avota un ieslēgtas. Abu ierīču savienošana nav nepieciešami kabeli.


- Kad zemfrekvenču skaļrunis veido savienojumu ar centrālo bloku, mirgo sapārošanas indikators.
- Kad zemfrekvenču skaļrunis ir sapārots ar centrālo bloku, sapārošanas indikators deg.

PIEZĪME.

- Nespiediet pogu Pair zemfrekvenču skaļruņa aizmugurē, izņemot gadījumus, kad veicat manuālu sapārošanu.
- Ja automātiska sapārošana neizdodas, veiciet manuālu zemfrekvenču skaļruņa un centrālā bloka sapārošanu.

Manuāla sapārošana




1. Pārlicinieties, lai visi kabeli ir pareizi pievienoti un centrālais bloks ir ieslēgts gaidstāves režīmā.
2. Dažas sekundes turiet nospiestu pogu **Pair** zemfrekvenču skaļruņa aizmugurē. Zemfrekvenču skaļruni tiek ieslēgts sapārošanas režīms un sapārošanas indikators ātri mirgo.

- Nospiediet centrālā bloka vai tālvadības pults pogu , lai ieslēgtu centrālo bloku.
- Kad ir izveidots bezvadu savienojums, deg sapārošanas indikators.
- Ja sapārošanas indikators mirgo, bezvadu savienojums nav sekmīgi izveidots. Atvienojiet zemfrekvenču skaļruņa kabeli un pēc tam pēc 4 minūtēm atkārtoti pievienojiet to. Atkārtojiet 1.–4. darbību.





Bluetooth darbība

Bluetooth iespējotās ierīces savienošana pāri

Pirmo reizi izveidojot savienojumu ar Bluetooth ierīci ar šo atskaņotāju, nepieciešams izveidot ierīces un šī atskaņojuma savienojumu pāri.

- Kad ierīce ir IESLĒGTA, atkārtoti nospiediet ierīces pogu  vai tālvadības pults pogu , lai atlasītu Bluetooth režīmu. Ja ierīce nav sapārta ne ar vienu Bluetooth ierīci, displejā tiek rādīts **"NO BT"** (Nav Bluetooth).
- Aktivizējiet Bluetooth ierīci un atlasiet meklēšanas režīmu. Bluetooth ierīces sarakstā ir redzams **"SHARP HT-SBW800"**.
 - Ja nevarat atrast ierīci, turiet nospiestu tālvadības pults pogu , lai padarītu ierīci redzamu. Displejā tiek rādīts **"PAIR"** (Sapāro) un ierīcē tiek atskaņots paziņojums **"Pairing"** (Sapāro).
- Savienojuma pāri sarakstā atlasiet **"SHARP HT-SBW800"**. Kad sapārošana ir sekmīga, ierīcē tiek atskaņots paziņojums "Paired" (Sapārots) un displejā tiek rādīts **"BT"**.
- Pievienotajā Bluetooth ierīcē sāciet atskaņot mūziku.

USB darbība

- Pievienojiet USB ierīci.
- Atkārtoti spiediet ierīces pogu  vai tālvadības pults pogu , lai atlasītu USB režīmu.
- Atskaņošanas laikā.
 - Lai pauzētu vai atsāktu atskaņošanu, nospiediet tālvadības pults vai ierīces pogu .
 - Lai izlaistu ierakstu, nospiediet tālvadības pults pogu .




NORSK

Les alle sikkerhetsinstruksjonene før du bruker produktet. For fullstendige instruksjoner, se brukerhåndboken tilgjengelig for nedlasting fra nettstedet sharpconsumer.eu.



Komme i gang - førstegangs oppsett

- Bruk inngangene på baksiden av lydplanken for å koble til eksterne lyd- og videoenheter utstyrt med de tilsvarende utgangene.

FORSIKTIG! Slå av alle enhetene og koble dem fra strømforsyningen før du starter noen tilkobling.

- Koble strømkabelen til strømadapteret og deretter strømadapteret til DC IN-kontakten på enheten, og til koble til slutt strømadapteret til strømforsyningen.
- Koble strømkabelen til **AC~**-kontakten på subwooferen og deretter til en stikkontakt.
- Sett inn batteriene i fjernkontrollen. Trykk på knappen  på fjernkontrollen for å slå PÅ eller AV hovedenheten.
- Trykk på -knappen gjentatte ganger på enheten eller trykk på -knappen på fjernkontrollen for å velge ønsket modus.

1 Hovedenhet








- Visningsvindu** – Vis gjeldende status.
- Fjernkontrollsensor** – Motta signal fra fjernkontrollen.
- Skruer til veggbeslag**
-  (PÅ/AV)-knapp – Bytt mellom PÅ- og Standby-modus på enheten.
-  (KILDE)-knapp – Velg avspillingsfunksjonen.
- VOL+/VOL- knapper** – Øk/senk volumnivået.

- DC IN 23V-kontakt**
- KOAKSIAL kontakt**
- OPTISK kontakt**
- USB-kontakt** – Sett inn USB-enheten for å spille musikk.
- AUX-kontakt** – Koble til en ekstern lydenhet.
- HDMI (1/2/ARC) kontakter** – Koble til en TV via HDMI-kabel.

2 Trådløs subwoofer

- AC~-kontakt** – Koble til strøm.
- TILKOBLING-knapp** – Trykk for å aktivere sammenkoblingsfunksjonen mellom hovedenheten og subwooferen.
- Tilkoblingsindikator** – Lyser kraftig når sammenkoblingen lykkes.

3 Fjernkontroll

-  – Bytt mellom PÅ- og STANDBY-modus på enheten.
-  – Velg Bluetooth-modusen. Trykk og hold for å aktivere sammenkoblingsfunksjonen i Bluetooth-modus eller koble fra den eksisterende Bluetooth-enheten.
-  – Velg avspillingsfunksjonen.
- SURR** – Skru surroundlyden PÅ/AV.
- HDMI** – Velg HDMI 1/2/ARC modusen.
- VOL +/-** – Øk/senk volumnivået.
-   – Gå til forrige/neste spor i Bluetooth-/USB-modus.
-  – Spill av/pause/fortsett avspilling i Bluetooth-/USB-modus.
-  – (MUTE) Demp eller gjenoppta lyden.
- BASS +/-** – Juster bassnivået.
- TRE +/-** – Juster diskantnivået.
- EQ** – Velg en forhåndsinnstilt lydmodus.

For å bruke Dolby Atmos®

- Dolby Atmos® er bare tilgjengelig i HDMI-modus.
- For å bruke Dolby Atmos® i HDMI 1/HDMI 2/HDMI ARC modus, må TV-en støtte Dolby Atmos®.
 - Pass på at «Ingen koding» er valgt for bitstream i lydutgangen til den tilkoblede eksterne enheten (for eksempel Blu-ray DVD-spiller, TV, etc.).
 - Mens du skriver inn Dolby Atmos/Dolby Digital/PCM format, kommer lydplanken til å vise DOLBY ATMOS/DOLBY AUDIO/PCM AUDIO.
 - Mens lydplanken bruker Dolby Atmos-lyd, kan du bare justere bassnivået på subwooferen.

MERK:

- Den fullstendige opplevelsen med Dolby Atmos er kun tilgjengelig når lydplanken er koblet til kilden via en HDMI 2.0-kabel.

Koble sammen den trådløse subwooferen og hovedenheten

Automatisk sammenkobling


Subwooferen og lydplanken vil automatisk kobles sammen når begge enhetene er koblet til stikkontaktene og påslått. Det trengs ikke kabel for å koble sammen de to enhetene.

- Når subwooferen sammenkobles med hovedenheten, vil sammenkoblingslampen blinke raskt.
- Når subwooferen er sammenkoblet med hovedenheten, vil sammenkoblingslampen lyse.

MERK:

- Ikke trykk på tilkoblingsknappen på baksiden av subwooferen med mindre du utfører manuell sammenkobling.
- Hvis automatisk sammenkobling mislykkes, kan du koble sammen subwooferen og hovedenheten manuelt.

Manuell sammenkobling




- Påse at alle kablene er tilkoblet og at hovedenheten er i ventemodus.
- Trykk og hold **Pair**-knappen på baksiden av subwooferen i noen sekunder. Subwooferen vil gå inn i sammenkoblingsmodus og sammenkoblingslampen vil blinke raskt.
- Trykk på -knappen på hovedenheten eller på fjernkontrollen for å slå på hovedenheten.
- Etter trådløs sammenkobling vil sammenkoblingslampen lyse.

- Hvis sammenkoblingslampen blinker, var trådløs sammenkobling mislykket. Trekk ut kabelen til subwooferen og koble deretter til hovedkabelen etter 4 minutter. Gjenta trinn 1–4.






Bruk av Bluetooth

Koble sammen Bluetooth-aktiverte enheter

Første gang du kobler Bluetooth-enheten til denne spilleren, må du koble sammen enheten til denne spilleren.

- Under PÅ-modus, trykker du på -knappen på enheten flere ganger eller -knappen på fjernkontrollen for å velge Bluetooth-modus. «INGEN BT» vises i displayet hvis enheten ikke er koblet til en Bluetooth-enhet.
- Aktiver Bluetooth-enheten din og velg søkemodusen. «SHARP HT-SBW800» vises på listen over Bluetooth-enheter.
 - Hvis du ikke finner enheten, trykk og hold -knappen på fjernkontrollen for å være søkbar. Displayet viser «PAIR» og du hører «Pairing» fra enheten.
- Velg «SHARP HT-SBW800» i sammenkoblingslisten. Etter vellykket sammenkobling, hører du «Paired» fra enheten og displayet viser «BT».
- Spill musikk fra den tilkoblede Bluetooth-enheten.

Bruk av USB

- Sett inn USB-enheten.
- Trykk på -knappen flere ganger på enheten eller trykk på -knappen på fjernkontrollen for å velge USB-modus.
- Under avspilling:
 - For å sette på pause eller gjenoppta avspilling, trykk på -knappen på fjernkontrollen eller enheten.
 - For å hoppe over til tidligere/neste fil, trykk på / -knappene på fjernkontrollen.




PORTUGUÊS

Antes de usar o seu produto, leia todas as instruções de segurança. Para instruções completas, veja o guia do utilizador disponível para download na página web sharpconsumer.eu.

Iniciar - definição inicial

- Use as entradas na parte de trás do painel da barra de som para ligar dispositivos de áudio e vídeo externos equipados com as saídas correspondentes.

CUIDADO! Antes de iniciar qualquer ligação, desligue todos os dispositivos e desligue-os da corrente.

- Ligue o cabo de alimentação ao adaptador de alimentação. Em seguida, ligue o adaptador de alimentação à tomada DC IN da unidade e, como último passo, ligue o adaptador de alimentação à tomada da parede.
- Ligue o cabo principal à tomada CA~ do subwoofer e em seguida à tomada de parede.
- Insira as pilhas fornecidas no telecomando. Carregue no  botão do telecomando para alternar a unidade principal entre ligada e desligada.
- Carregue várias vezes no botão  da unidade, ou carregue no botão  do telecomando para seleccionar o modo desejado.

1 Unidade principal

- Janela do mostrador** – Mostrar o estado atual.
- Sensor do telecomando** – Receber o sinal do telecomando
- Parafusos do suporte de parede**
- Botão (ligado/desligado)** - Alternar a unidade entre o modo ligado e em espera (standby).
- Botão (SOURCE)** – Seleccionar a função de reprodução
- Botões VOL+/VOL-** - Aumentar/diminuir o nível do volume.
- Tomada DC IN 23V**

8. Tomada COAXIAL







9. Tomada ÓTICA

- Tomada USB** – Insira o dispositivo USB para reproduzir música.
- Tomada AUX** - Liga a um dispositivo de áudio externo.
- Tomadas HDMI (1/2/ARC)** – Liga a um televisor através de um cabo HDMI.

2 Subwoofer sem fios

- Tomada CA~** – Liga à corrente.
- Botão de emparelhar** – Carregue para ativar o emparelhamento entre a unidade principal e o subwoofer.
- Indicador de emparelhamento** – Acende-se fixo quando houve emparelhamento.

3 Telecomando

-  - A unidade alterna entre o modo LIGADO e STANDBY.
-  - Selecciona o modo Bluetooth. Carregue e mantenha para ativar a função de emparelhamento no modo Bluetooth ou para desligar os dispositivos de Bluetooth emparelhados.
-  - Selecciona a função de reprodução.
- SURR** - Liga/desliga o som surround.
- HDMI** - Selecciona o modo HDMI 1/2/ARC.
- VOL+/-** - Aumenta/diminui o nível do volume.
-  - Salta para a faixa anterior/seguinte no modo Bluetooth/USB.
-  - Reproduzir/pausa/retomar a reprodução no modo Bluetooth/USB.
-  - (MUTE) Silencia ou retoma o som.
- GRAVES +/-** - Ajusta o nível de graves.
- AGU +/-** - Ajusta o nível de agudos.
- EQ** - Selecciona um modo de som predefinido.

Para uso de Dolby Atmos®

O Dolby Atmos® encontra-se disponível apenas no modo HDMI.

- Para usar o Dolby Atmos® no modo HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC, o televisor tem de suportar Dolby Atmos®.
- Certifique-se de que seleccionou “No Encoding” para o fluxo de bits na saída de áudio do dispositivo externo ligado (por ex., leitor de DVD Blu-ray, televisor, etc.).
- Quando entrar no formato Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM, a barra de som apresentará DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.
- Enquanto a barra de som estiver a usar áudio Dolby Atmos, apenas poderá ajustar o nível de graves do subwoofer.

NOTA:

- A experiência Dolby Atmos total está disponível apenas quando a barra de som estiver ligada à fonte através de um cabo HDMI 2.0.

Emparelhar o subwoofer sem fios com a unidade principal

Emparelhamento automático

O subwoofer e a barra de som serão automaticamente emparelhados quando ambas as unidades estiverem conectadas à fonte e ligadas. Não é necessário nenhum cabo para conectar as duas unidades.

- Quando o subwoofer estiver emparelhado com a unidade principal, o indicador de emparelhamento irá piscar rapidamente.
- Quando o subwoofer é emparelhado com a unidade principal, o indicador de emparelhamento acender-se-á.


NOTA:

- Não carregue no botão PAIR (emparelhar) na parte traseira do subwoofer, exceto no caso de emparelhamento manual.
- Se o emparelhamento automático falhar, emparelhe o subwoofer com a unidade principal manualmente.

Emparelhamento manual

- Certifique-se de que todos os cabos estão bem conectados e a unidade principal está no modo de espera (standby).
- Carregue e mantenha o botão de **emparelhar** na parte traseira do subwoofer por alguns segundos. O subwoofer entrará no modo




de emparelhamento e o indicator de emparelhamento pisară rapidamente.

- Carregue no botón  la unitate principală sau la telecomandă para ligar a unitate principală.
- Depois que da ligaao sem fios estar completa, o indicator de emparelhamento acenderá.
- Se o indicator de emparelhamento piscar, a ligaao sem fios falhou. Desligue o cabo do subwoofer e volte a ligar o cabo principal ao fim de 4 minutos. Repita os passos de 1 a 4.






Funcao de Bluetooth

Emparelhar dispositivos com Bluetooth

Quando ligar um dispositivo com Bluetooth a este leitor pela primeira vez, será necessário emparelhar o dispositivo a este leitor.

- Quando estiver no modo ligado, carregue várias vezes no botón  da unitate ou no botón  do telecomando para selecionar o modo Bluetooth. Se a unitate não estiver emparelhada com nenhum dispositivo de Bluetooth, aparecerá a indicaao "**NO BT**" no ecran.
- Ative o seu dispositivo Bluetooth e seleccione o modo de pesquisa. A indicaao "**SHARP HT-SBW800**" aparecerá na lista de dispositivos com Bluetooth.
 - Se não conseguir encontrar a unitate, carregue e mantenha o botón  do telecomando para esta ser encontrada. O ecran apresentará a indicaao "**PAIR**" e ouvirá "**Pairing**" da unitate.
- Selecione "**SHARP HT-SBW800**" na lista de emparelhamento. Depois de emparelhar com sucesso, ouvirá "Paired" da unitate e o painel mostrador apresentará a indicaao "**BT**".
- Comence a reproduzir música a partir do dispositivo com Bluetooth ligado.




Funcao USB

- Insira o dispositivo USB.
- Carregue várias vezes no botón  da unitate ou no botón  do telecomando para selecionar o modo USB.
- Durante a reproduao:
 - Para fazer uma pausa/retomar a reproduao, carregue no botón  do telecomando ou da unitate.
 - Para saltar para a faixa anterior/seguinte, carregue nos botoes  /  do telecomando.



ROMANA

nainte de a utiliza produsul, citii toate instruciunile de sigurana. Pentru instruciuni complete, consultai ghidul de utilizare disponibil pentru descărcare de pe site-ul web website sharpconsumer.eu.

Introducere - instalarea iniiala

- Utilizai intrările de pe panoul din spate al barei de sunet pentru a conecta sunetul extern i dispozitivele video echipate cu ieiri corespunzătoare.
- ATENIE!** Oprii toate dispozitivele i deconectai-le de la sursa de alimentare înainte de a incepe orice conexiune.
- Conectați cablul de alimentare la adaptorul de alimentare, apoi conectați adaptorul de alimentare la mufa DC IN a unitatii i, ca ultim pas, conectați adaptorul de alimentare la priza de alimentare din reea.
- Conectați cablul de reea la mufa **AC~** a subwooferului i apoi intr-o mufă de reea.
- Introduceți bateriile furnizate în telecomandă.
- Apăsați butonul  de pe telecomandă pentru a comuta unitatea principală în poziia PORNIT sau OPRIT.
- Apăsați butonul  în mod repetat pe unitate sau apăsați butonul  de pe telecomandă pentru a selecta modul dorit.








1 Unitatea principală

- Fereastră de aiare** – Aieaza starea curentă.
- Senzor telecomandă** – Primete semnalul de la telecomandă.
- uruburi pentru consola de montare pe perete**
-  **Buton (ON/OFF)** – Comutați unitatea între modul PORNIT i Standby.
-  **Buton (SOURCE)** – Selectați funcia de redare.
- Butoanele VOL+/VOL-** – Marii/micorai nivelul sunetului.
- Mufă DC IN 23V**
- Mufă COAXIAL**
- Mufă OPTICAL**
- Mufă USB** – Introduceți dispozitivul USB pentru a reda muzică.
- Mufă AUX** – Conectați la un dispozitiv audio extern.
- Mufe HDMI (1/2/ARC)** – Conectați la un televizor cu ajutorul cablului HDMI.

2 Subwoofer wireless

- Mufă AC~** – Conectați la alimentare.
- Butonul PAIR** – Apăsați pentru a activa funcia de imperechere între unitatea principală i subwoofer.
- Indicator PAIR** – Se aprinde fix când imperecherea se realizează cu succes.

3 Telecomandă

-  – Comutați unitatea între modul PORNIT i STAND-BY.
-  – Selectați modul Bluetooth.
 - inei apăsat pentru a activa funcia de imperechere în modul Bluetooth sau pentru a deconecta dispozitivul Bluetooth imperecheat existent.
-  – Selectați funcia de redare.
- SURR** – Pornii/oprii surround.
- HDMI** – Selectați modul HDMI 1/2/ARC.
- VOL+/VOL-** – Marii/micorai nivelul sunetului.
-  /  – Salt la piesa anterioară/următoare în modul Bluetooth/USB.
-  – Redare/pauză/reluare redare în modul Bluetooth/USB.
-  – (MUTE) Oprii sau reporniți sunetul.
- BASS +/-** – Reglați nivelul frecvenelor joase.
- TRE +/-** – Reglați nivelul frecvenelor înalte.
- EQ** – Selectați un mod de sunet prestat.

Pentru utilizarea Dolby Atmos®

Dolby Atmos® este disponibil doar în modul HDMI.

- Pentru a utiliza Dolby Atmos® în modul HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC, televizorul trebuie să fie compatibil cu Dolby Atmos®.
- Asigurați-vă că opiunea "Fără codificare" este selectată pentru secvena de bii n ieirea audio a dispozitivului extern conectat (de ex. Blu-ray DVD player, Televizor etc.).
- La intrarea în formatul Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM, bara de sunet va aia DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.
- Când bara de sunet utilizează Dolby Atmos, putei ajusta doar nivelul frecvenelor joase ale subwooferului.

NOTĂ:

- Experiena Full Dolby Atmos este disponibilă doar atunci când bara de sunet este conectată la sursă printr-un cablu HDMI 2.0.

Asocierea subwooferului wireless cu unitatea principală

Asociere automată

Subwooferul i bara de sunet se vor asocia automat când ambele unitai sunt conectate la mufe de alimentare i pornite. Nu este necesar niciun cablu pentru conectarea celor două unitai.

- Când subwooferul se asociază cu unitatea principală, indicatorul de asociere va clipi rapid.
- Când subwooferul este asociat cu unitatea principală, indicatorul de asociere se va aprinde.

NOTĂ:

- Nu apăsați butonul PAIR de pe spatele subwooferului, cu excepia asocierii manuale.

- Dacă asocierea automată eșuează, asociați manual subwooferul cu unitatea principală.

Asociere manuală

1. Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corect și că unitatea principală se află în modul Standby.
2. Țineți apăsat butonul **Pair** de pe spatele subwooferului timp de câteva secunde. Subwooferul va intra în modul de asociere și indicatorul de asociere va clipi rapid.
3. Apăsați butonul **⏻** de pe unitatea principală sau de pe telecomandă pentru a porni unitatea principală.
4. După ce se stabilește cu succes conexiunea wireless, indicatorul de asociere se va aprinde.
5. Dacă indicatorul de asociere clipește, conexiunea wireless a eșuat. Deconectați cablul subwooferului și apoi reconectați cablul de rețea după 4 minute. Repetați pașii 1 ~ 4.

Utilizarea funcției Bluetooth

Asocierea dispozitivelor cu Bluetooth activat

Prima dată când conectați dispozitivul Bluetooth la acest player, trebuie să împerecheați dispozitivul cu acest player.

1. În modul PORNIT, apăsați în mod repetat butonul **⏻** de pe unitate sau butonul **⏻** de pe telecomandă pentru a selecta modul Bluetooth. **"NO BT"** va apărea pe afișaj, dacă unitatea nu este asociată cu niciun dispozitiv Bluetooth.
2. Activăți dispozitivul Bluetooth și selectați modul de căutare. **"SHARP HT-SBW800"** va apărea în lista de dispozitive Bluetooth.
 - Dacă nu puteți găsi unitatea, țineți apăsat butonul **⏻** de pe telecomandă pentru a permite găsirea unității. Pe afișaj va apărea **"PAIR"** și veți auzi **"Pairing"** de la unitate.
3. Selectați **"SHARP HT-SBW800"** în lista de împerechere. După asocierea cu succes, veți auzi "Paired" de la unitate, iar pe panoul de afișare va apărea **"BT"**.
4. Redați muzică de pe dispozitivul Bluetooth conectat.

Utilizarea unui dispozitiv USB

1. Introduceți dispozitivul USB.
2. Apăsați în mod repetat butonul **⏻** de pe unitate sau butonul **⏻** de pe telecomandă pentru a selecta modul **USB**.
3. În timpul redării:
 - Pentru a întrerupe sau relua redarea, apăsați butonul **⏮** de pe telecomandă sau de pe unitate.
 - Pentru a sări la fișierul anterior/următor, apăsați butoanele **⏮**/**⏭** de pe telecomandă.

SLOVENSKY

Prez predávkovaním tohto výrobku si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny. Úplné znenie pokynov si pozrite v príručke pre používateľa, ktorá je k dispozícii na stiahnutie z webovej stránky sharpconsumer.eu.

Začíname – počiatočné nastavenie

1. Externé zvukové a obrazové zariadenia vybavené príslušnými výstupmi zapojte do vstupov na zadnom paneli zvukovej lišty.

UPOZORNENIE: Skôr, než začnete vykonávať akékoľvek pripojenia, vypnite všetky zariadenia a odpojte ich od zdroja napájania.
2. Pripojte napájací kábel k sieťovému adaptéru, potom pripojte sieťový adaptér ku konektoru vstupu jednosmerného prúdu prístroja a v poslednom kroku pripojte sieťový adaptér do elektrickej siete.
3. Napájací kábel zapojte do konektora **AC~** subwoofera a potom do elektrickej zásuvky.

4. Vložte batérie do diaľkového ovládača. Stlačením tlačidla **⏻** na diaľkovom ovládači hlavné zariadenie ZAPNITE alebo VYPNITE.
5. Opakovaným stláčaním tlačidla **⏻** na jednotke alebo stlačením tlačidla **⏻** na diaľkovom ovládači vyberte požadovaný režim.

1 Hlavná jednotka

1. **Displej** – zobrazuje aktuálny stav.
2. **Senzor diaľkového ovládača** – prijíma signály z diaľkového ovládača.
3. **Skrutky na upevnenie nástennej konzoly**
4. **Tlačidlo **⏻** (ZAP./VYP.)** – zapnutie jednotky a jej prepnutie do pohotovostného režimu.
5. **Tlačidlo **⏻** (ZDROJ)** – vyberte funkciu prehrávania.
6. **Tlačidlá HLASITOSŤ+/HLASITOSŤ-** – zvýšenie/zníženie úrovne hlasitosti.
7. **Konektor DC IN 23V**
8. **Konektor COAXIAL (KOAXIÁLNY KONEKTOR)**
9. **Konektor OPTICAL (OPTICKÝ KONEKTOR)**
10. **Konektor USB** – vložte zariadenie USB na prehrávanie hudby.
11. **Konektor AUX** – pripojenie k externému zvukovému zariadeniu.
12. **Konektory HDMI (1/2/ARC)** – pripojenie k televízoru prostredníctvom kábla HDMI.

2 Bezdrôtový subwoofer

1. **Zásuvka AC~** – pripojenie do elektrickej siete.
2. **Tlačidlo PAIR (PÁROVANIE)** – stlačením aktivujete funkciu párovania medzi hlavnou jednotkou a subwooferom.
3. **Indikátor párovania** – po úspešnom párovaní bude nepretržite svietiť.

3 Diaľkový ovládač

1. **⏻** – zapnutie jednotky a jej prepnutie do POHOTOVOSTNÉHO režimu.
2. **⏻** – výber režimu Bluetooth. Stlačením a podržaním tohto tlačidla zapnete funkciu párovania v režime Bluetooth alebo odpojte existujúce spárované zariadenie Bluetooth.
3. **⏻** – výber funkcie prehrávania.
4. **SURR (PRIESTOROVÝ ZVUK)** – zapnutie/vypnutie priestorového zvuku.
5. **HDMI** – výber režimu HDMI 1/2/ARC.
6. **HLASITOSŤ +/-** – zvýšenie/zníženie úrovne hlasitosti.
7. **⏮/⏭** – prejdienie na predchádzajúcu/ďalšiu stopu v režime Bluetooth/USB.
8. **⏮** – prehranie/pozastavenie/obnovenie prehrávania v režime Bluetooth/USB.
9. **⏮** (STLMENIE HLASITOSŤI) stlmenie alebo obnova zvuku.
10. **BASS (BASY) +/-** – nastavenie úrovne basov.
11. **TRE (VÝŠKY) +/-** – nastavenie úrovne výšok.
12. **EQ** – Výber predvoleného zvukového režimu.

Ak chcete použiť Dolby Atmos®

Dolby Atmos® je k dispozícii iba v režime HDMI.

1. Ak chcete použiť Dolby Atmos® v režime HDMI 1/HDMI 2/HDMI ARC, váš televízor musí podporovať technológiu Dolby Atmos®.
2. Presvedčte sa, že pre výstup bitového signálu pripojeného externého zariadenia (napr. prehrávač diskov Blu-ray, DVD, TV atď.) je zvolená možnosť „No Encoding“ (Žiadne kódovanie).
3. Pri zadávaní formátu Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM sa na zvukovej lište zobrazí nápis DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.
4. Keď zvuková lišta používa zvuk Dolby Atmos, môžete nastaviť iba úroveň basov subwoofera.

POZNÁMKA:

- Úplný zážitok so systémom Dolby Atmos je k dispozícii iba vtedy, keď je reproduktor pripojený k zdroju prostredníctvom kábla HDMI 2.0.

Párovanie bezdrôtového subwoofera s hlavnou jednotkou

Automatické párovanie


Subwoofer a zvuková lišta sa po pripojení oboch jednotiek do elektrickej siete a ich zapnutí automaticky spárujú. Na prepojenie dvoch jednotiek nie je potrebný žiadny kábel.

- Keď sa subwoofer páruje s hlavnou jednotkou, začne rýchlo blikať kontrolka párovania.
- Keď sa subwoofer spáruje s hlavnou jednotkou, bude svietiť kontrolka párovania.

POZNÁMKA:

- Nestláčajte tlačidlo Pair (Párovať) v zadnej časti subwoofera (okrem ručného párovania).
- Ak automatické párovanie zlyhá, spárujte subwoofer s hlavnou jednotkou manuálne.



Manuálne párovanie

1. Uistite sa, že sú káble dobre pripojené, a že je hlavná jednotka v pohotovostnom režime.
2. Stlačte a na niekoľko sekúnd podržte tlačidlo **Pair** (Párovať) na zadnej časti subwoofera. Subwoofer prejde do režimu párovania a rýchlo začne blikať kontrolka párovania.
3. Stlačte tlačidlo  na hlavnej jednotke alebo na diaľkovom ovládači na zapnutie hlavnej jednotky.
4. Po úspešnom bezdrôtovom spojení sa rozsvieti kontrolka párovania.
5. Ak kontrolka párovania bliká, bezdrôtové pripojenie sa nepodarilo. Odpojte kábel subwoofera a po 4 minútach znova pripojte hlavný kábel. Opakujte krok 1 ~ 4.






Prevádzka Bluetooth

Párovanie zariadení cez rozhranie Bluetooth

Prí prvom pripojení zariadenia Bluetooth k tomuto prehrávaču budete musieť svoje zariadenie spárovať s týmto prehrávačom.

1. Ak chcete vybrať režim Bluetooth, v režime ZAPNUTÉ opakovane stlačte tlačidlo  na zariadení alebo tlačidlo  na diaľkovom ovládači. Ak sa jednotka nespáruje so žiadnym zariadením Bluetooth, na displeji sa zobrazí „**NO BT (ŽIADNE BLUETOOTH)**“.
2. Zapnite zariadenie Bluetooth a vyberte režim vyhľadávania. V zozname zariadení Bluetooth bude uvedené „**SHARP HT-SBW800**“.
- Ak nemôžete nájsť jednotku, stlačte a podržte tlačidlo  na diaľkovom ovládači, aby sa zariadenie dalo vyhľadať. Na displeji sa zobrazí „**PAIR**“ (PÁROVANIE) a z jednotky budete počuť „**Pairing**“ (Prebieha párovanie).
3. V zozname párovania vyberte položku „**SHARP HT-SBW800**“. Po úspešnom spárovaní budete z jednotky počuť „**Paired**“ (Spárované) a na displeji sa zobrazí „**BT**“.
4. Prehrajte hudbu z pripojeného zariadenia Bluetooth.

Prevádzka USB

1. Vložte zariadenie USB.
2. Ak chcete vybrať režim **USB**, opakovane stlačte tlačidlo  na jednotke alebo stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládači.
3. Počas prehrávania:
 - Ak chcete pozastaviť alebo obnoviť prehrávanie, stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládači alebo na jednotke.
 - Ak chcete preskočiť na predchádzajúci/ďalší súbor, na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlá  / .




SLOVENŠČINA

Pred uporabo izdelka preberite vsa varnostna navodila. Za celotna navodila glejte uporabniški priročnik, ki je na voljo za prenos s spletne strani sharpconsumer.eu.



Začetek - začetna namestitvev

1. Uporabite vhode na zadnji plošči soundbara za priklop zunanjih avdio in video naprav, ki so opremljene z ustreznimi izhodi.

POZOR! Pred vsakim priklopom izklopite vse naprave in odklopite napajalnik.

2. Povežite napajalni kabel z napajalnikom, nato napajalnik priključite v vtič DC IN enote in nazadnje napajalnik priključite v električno vtičnico.
3. Priključite napajalni kabel v vtičnico **AC**~ nizkotonca in nato v električno vtičnico.
4. Vstavite priložene baterije v daljinski upravljalnik. Pritisnite gumb  na daljinskem upravljalniku, da VKLJUČITE ali IZKLJUČITE enoto.
5. Pritiskajte gumb  na enoti ali pritisnite gumb  na daljinskem upravljalniku za izbiro zelenega načina.








1 Glavna enota

1. **Okence s prikazom** – prikazuje trenutno stanje.
2. **Senzor daljinskega upravljalnika** – sprejem signala iz daljinskega upravljalnika.
3. **Vijaki za stensko montažo**
4.  **Gumb (VKLOP/IZKLOP)** – Preklop enote med načinom VKLOPA in pripravljivosti.
5.  **Gumb (VIR)** – Izberite funkcijo predvajanja.
6. **Gumba VOL+/VOL-** – Povečanje/zmanjšanje ravni glasnosti.
7. **Vtičnica DC IN 23V**
8. **Vtičnica COAXIAL**
9. **Vtičnica OPTICAL**
10. **Vtič USB** – Vstavite napravo USB za predvajanje glasbe.
11. **Vtič AUX** – Povezava z zunanjo avdio napravo.
12. **Vtiči HDMI (1/2/ARC)** – Povezava televizorja prek kabla HDMI.

2 Brežični nizkotonec

1. **Vtičnica AC**~ – Povezava z napajanjem.
2. **Gumb SEZNANJANJE** – Pritisnite, da aktivirate funkcijo seznanjanja med glavno enoto in nizkotoncem.
3. **Indikator SEZNANJANJA** – Sveti, ko je seznanjanje uspelo.

3 Daljinski upravljalnik

1.  – Preklop enote med načinom VKLOPA in PRIPRAVLJENOSTI.
2.  – Izбира načina Bluetooth. Pritisnite in zdržite, da aktivirate funkcijo seznanjanja v načinu Bluetooth ali odstranite obstoječo povezano napravo Bluetooth.
3.  – Izbira funkcije predvajanja.
4. **SURR** – VKLOP/IZKLOP prostorskega zvoka.
5. **HDMI** – Izbira načina HDMI 1/2/ARC.
6. **VOL+/VOL-** – Povečanje/zmanjšanje ravni glasnosti.
7.  /  – Preskoči na naslednji/prejšnji posnetek v načinu Bluetooth/USB.
8.  – Predvajaj/prekini/nadaljaj predvajanje v načinu Bluetooth/USB.
9.  – (MUTE) Izklop zvoka ali preklic izklopa.
10. **BASS +/-** – Prilagoditev ravni nizkih tonov.
11. **TRE +/-** – Prilagoditev ravni visokih tonov.
12. **EQ** – Izberite prednastavljeni zvočni način.

Za uporabo Dolby Atmos®

Dolby Atmos® je na voljo samo v načinu HDMI.

1. Če želite uporabljati Dolby Atmos® v načinu HDMI 1/HDMI 2/HDMI ARC, mora vaš televizor podpirati Dolby Atmos®.
2. Prepričajte se, da je v zvočnem izhodu povezane zunanje naprave (npr. Blu-ray DVD predvajalnik, televizor itd.) za bitno razmerje izbrano »No Encoding« (Brez odkodiranja).

- Ko odpirate format Dolby Atmos/Dolby Digital/PCM, bo soundbar prikazoval DOLBY ATMOS/DOLBY AUDIO/PCM AUDIO.
- Čeprav soundbar uporablja zvok Dolby Atmos, lahko prilagodite nizkih tonov opravljate samo za nizkotonec.

OPOMBA:

- Polna izkušnja Dolby Atmos je na voljo samo, ko je soundbar povezan z virom prek kabla HDMI 2.0.

Seznanjanje brezžičnega nizkotonca z glavno enoto**Samodejno seznanjanje**


Nizkotonec in soundbar se bosta samodejno povezala, ko sta obe enoti priključeni v napajanje in vključeni. Za povezavo obeh enot kabel ni potreben.

- Ko se nizkotonec povezuje z glavno enoto, bo hitro utripal indikator za seznanjanje.
- Ko je nizkotonec povezan z glavno enoto, bo indikator za seznanjanje zasvetil.

OPOMBA:




- Ne pritisčajte gumba za seznanjanje na zadnjem delu nizkotonca, razen če ga želite seznaniti ročno.
- Če samodejno seznanjanje ne uspe, nizkotonec ročno povežite z glavno enoto.

Ročno seznanjanje






- Zagotovite, da so vsi kabli dobro priključeni in da je glavna enota v načinu pripravljenosti.
- Pritisnite in zadržite gumb za seznanjanje na zadnjem delu nizkotonca za nekaj sekund. Nizkotonec bo vstopil v način seznanjanja in indikator za seznanjanje bo hitro utripal.
- Pritisnite gumb  na glavni enoti ali na daljinskem upravljalniku za vklop glavne enote.
- Po uspešno vzpostavljeni brezžični povezavi bo zasvetil indikator za seznanjanje.
- Če indikator za seznanjanje utripa, brezžična povezava ni uspela. Odklopite kabel z nizkotonca in nato po 4 minutah znova povežite glavni kabel. Ponovite korake 1–4.

Delovanje Bluetooth**Seznanjanje naprav Bluetooth**

Ko prvič povežete napravo Bluetooth s tem predvajalnikom, jo morate z njim seznaniti.

- Ko je enota VKLJUČENA, večkrat pritisnite gumb  ali gumb  na daljinskem upravljalniku za izbiro načina Bluetooth. Na zaslonu bo prikazan napis »NO BT«, če enota ni povezana z nobeno napravo Bluetooth.
- Aktivirajte napravo Bluetooth in izberite način iskanja. Na seznamu vaših naprav Bluetooth se prikaže »SHARP HT-SBW800«.
 - Če ne morete najti enote, pritisnite in zadržite gumb  na daljinskem upravljalniku, da bo enota lahko najdena. Na zaslonu bo prikazan napis »PAIR« (SEZNAVANJE) in enota bo izrekla »Pairing«.
- Na seznamu za seznanjanje izberite »SHARP HT-SBW800«. Po uspešnem povezovanju boste zaslišali »Paired« in na zaslonski plošči bo prikazan napis »BT«.
- Predvajajte glasbo iz povezane naprave Bluetooth.

Delovanje USB

- Vstavite napravo USB.
- Večkrat pritisnite gumb  na enoti ali pritisnite gumb  na daljinskem upravljalniku, da izberete način USB.
- Med predvajanjem:
 - Za prekinitvev/nadaljevanje predvajanja pritisnite gumb  na daljinskem upravljalniku ali na enoti.
 - Če želite preskočiti na prejšnji/naslednji posnetek, pritisnite gumba   na daljinskem upravljalniku.




SRPSKI

Pre nego što koristite svoj proizvod, prečitajte sva uputstva za bezbednost. Za potpuna uputstva molimo da pogledajte korisnički vodič dostupan za preuzimanje sa web lokacije sharpconsumer.eu.



Pokretanje - početno podešavanje

- Koristite ulaze na zadnjem panelu trake za zvuk da biste povezali eksterni audio i video uređaje opremljene sa odgovarajućim izlazima.

OPREZ! Isključite sve uređaje i isključite ih iz dovoda napajanja pre nego što pokrenete bilo kakvo povezivanje.

- Povežite kabl za napajanje na adapter za napajanje, zatim povežite adapter za napajanje na DC IN utičnicu jedinice i kao poslednji korak povežite adapter za napajanje u glavni utikač.
- Povežite glavni kabl na AC- utikač podvufera a zatim u glavnu utičnicu.
- Ubacite dostavljene baterije u daljinski upravljač. Pritisnite dugme  na daljinskoj kontroli da biste UKLJUČILI ili ISKLJUČILI glavnu jedinicu.
- Neprekidno pritisčajte  dugme na jedinici ili pritisnite  dugme na daljinskoj kontroli da biste izabrali željeni režim.







1 Glavna jedinica

- Prozor za prikaz** – prikažite trenutni status.
- Senzor daljinske kontrole** – primite signal od daljinske kontrole.
- Šrafovi za zid**
-  (UKLJUČENO/ISKLJUČENO) dugme – prebacite jedinicu sa režima UKLJUČENO i pripravnost.
-  (IZVORI) dugme – izaberite funkciju reprodukcije.
- VOL+ /VOL- dugmad** – Povećajte/smanjite nivo jačine.
- DC IN 23V utičnica**
- KOAKSIJALNA utičnica**
- OPTIČKA utičnica**
- USB utičnica** – ubacite USB uređaj za reprodukciju muzike.
- AUX utičnica** – povežite se na spoljni audio uređaj.
- HDMI (1/2/ARC) utičnice** – povežite se na TV putem HDMI kabla.

2 Bežični podvufer

- AC- utičnica** – Povežite se za napajanje.
- Dugme UPARIVANJE** – Pritisnite aktiviranje funkcije uparivanja između glavne jedinice i podvufera.
- Indikator UPARIVANJA** – upali se kada je uparivanje uspešno.

3 Daljinska kontrola

-  – Prebacite jedinicu između režima UKLJUČENO i PRIPRAVNOST.
-  – Izaberite Bluetooth režim. Pritisnite i držite da biste aktivirali funkciju uparivanja u režimu Bluetooth ili isključite postojeći upareni Bluetooth uređaj.
-  – Izaberite funkciju reprodukcije.
- SURR** – UKLJUČITE/ISKLJUČITE zvuk.
- HDMI** – Izaberite HDMI 1/2/ARC režim.
- VOL +/-** – Povećajte/smanjite nivo jačine.
-  – Preskočite na prethodnu/sledeću numeru u Bluetooth/USB režimu.
-  – Reprodukcija/pauza/nastavak reprodukcije u Bluetooth/USB režimu.
-  – (BEZ ZVUKA) Utišajte bez zvuka ili nastavite zvuk.
- BASS +/-** – Prilagodite nivo basa.
- TRE +/-** – Prilagodite nivo trebla.
- EQ** – Izaberite unapred podešen režim zvuka.

Za korišćenje Dolby Atmos®

Dolby Atmos® je dostupan samo u HDMI režimu.

- Za korišćenje Dolby Atmos® u HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC režim vaš TV mora da podržava Dolby Atmos®.
- Postarajte se da „Bez šifrovanja“ bude izabrano za bit protok u audio izlazu povezanog eksternog uređaja (npr. DVD plejer, TV itd.).
- Dok ulazite u Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM format, zvučna traka će prikazati DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.

4. Dok zvučna traka koristi Dolby Atmos audio, možete da prilagodite samo nivo basa podvufera.

NAPOMENA:

- Potpuno Dolby Atmos iskustvo je dostupno samo kada je zvučna traka povezana na izvor putem HDMI 2.0 kabla.

Uparivanje bežičnog podvufera sa glavnom jedinicom

Automatsko uparivanje

Podvufer i traka za zvuk će se automatski upariti kada se obe jedinice uključe u dovod i upale se. Nijedan kabl nije potreban za povezivanje dve jedinice.

- Kada se podvufer uparuje sa glavnom jedinicom, indikator uparivanja će blještati.
- Kada se podvufer uparuje sa glavnom jedinicom, indikator uparivanja će se upaliti.

NAPOMENA:

- Nemojte da pritisnete dugme Upari na zadnjoj strani podvufera, osim za ručno uparivanje.
- Ako automatsko uparivanje ne uspe, manuelno uparite podvufer sa glavnom jedinicom.

Manuelno uparivanje

1. Postarajte se da svi kablovi budu povezani a glavna jedinica bude u režimu pripravnosti.
2. Pritisnite i držite dugme **Upari** na zadnjoj strani podvufera na nekoliko sekundi. Podvufer će ući u režim uparivanja a indikator uparivanje će brzo treperiti.
3. Pritisnite \odot dugme na glavnoj jedinici ili na daljinskoj kontroli za uključivanje glavne jedinice.
4. Nakon što je bežično povezivanje uspelo, indikator uparivanja će se uključiti.
5. Ako indikator uparivanja treperi, bežično povezivanje nije uspelo. Isključite kabl podvufera a zatim ponovo proverite glavni kabl nakon 4 sekunde. Ponovite korak 1 ~ 4.

Bluetooth rukovanje

Uparite Bluetooth omogućene uređaje

Prvi put kada povežete Bluetooth uređaj na ovaj plejer, treba da uparite svoj uređaj na ovaj plejer.

1. Dok ste u režimu UKLJUČENO, neprekidno pritisnite \square dugme na jedinici ili \times dugme na daljinskoj kontroli da izaberete Bluetooth režim. „**NEMA BT**“ će se pokazati na prikazu ako jedinica nije uparena sa bilo kojim Bluetooth uređajem.
2. Aktivirajte svoj Bluetooth uređaj i izaberite režim pretraživanja. „**SHARP HT-SBW800**“ će se pojaviti na listi vašeg Bluetooth uređaja.
 - Ako ne možete da pronađete jedinicu, pritisnite i držite \times dugme na daljinskoj kontroli za pretragu. Prikaz će pokazati „**UPARIVANJE**“ i čučete „**Uparivanje**“ sa jedinice.
3. Izaberite „**SHARP HT-SBW800**“ na listi za uparivanje. Nakon uspešnog uparivanja, čučete „Upareno“ sa jedinice a panel prikaza će pokazati „**BT**“.
4. Reprodukujte muziku sa povezanog Bluetooth uređaja.

USB rukovanje

1. Ubacite USB uređaj.
2. Neprekidno pritisnite \square dugme na jedinici ili pritisnite \square dugme na daljinskoj kontroli da izaberete **USB** režim.
3. U toku reprodukcije:
 - Za pauziranje ili pokretanje reprodukcije, pritisnite \blacktriangleright dugme na daljinskoj kontroli ili na jedinici.
 - Da biste preskočili na prethodnu/sledeću datoteku, pritisnite $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ dugmad na daljinskoj kontroli.

SVENSKA

Läs alla säkerhetsanvisningar innan du använder produkten. För fullständiga anvisningar, se användarguiden som kan laddas ned från webbplatsen sharpconsumer.eu.

Komma igång - första inställningarna

1. Använd ingångarna på soundbarens bakre panel för att ansluta externa audio- och videoenheter med motsvarande utgångar.

VARNING! Stäng av alla enheter och koppla bort dem från strömförsörjningen innan några anslutningar görs.

2. Anslut strömsladden till strömadaptren, anslut därefter strömadaptren till apparatens DC IN-kontakt, och anslut slutligen strömadaptren till ett nätuttag.
3. Anslut nätkabeln till **AC**-uttaget på subwoofern och sedan i ett nätuttag.
4. Sätt i de medföljande batterierna i fjärrkontrollen. Tryck på \odot knappen på fjärrkontrollen för att slå **PÅ** eller **AV** huvudenheten.
5. Tryck på \square på apparaten upprepade gånger eller tryck på \square på fjärrkontrollen för att välja önskat läge.

1 Huvudenhet

1. **Display** – Visar aktuell status.
2. **Fjärrkontrollsensor** – Tar emot signal från fjärrkontrollen.
3. **Skruvor för väggfäste**
4. \odot (**ON/OFF**)-knapp – Koppla om apparaten mellan **PÅ** och **Standby**-läge.
5. \square (**SOURCE**)-knapp – Välj uppspelningsfunktion.
6. **VOL+ /VOL-**knappar – Öka/minska volymen.
7. **DC IN 23V**-uttag
8. **KOAXIALT uttag**
9. **OPTISKT uttag**
10. **USB-uttag** – Anslut USB-enhet för uppspelning av musik.
11. **AUX-uttag** – Anslut till en extern audioenhet.
12. **HDMI-uttag (1/2/ARC)** – Anslut till en TV via HDMI-kabel.

2 Trådlös subwoofer

1. **AC**-uttag – Anslut till spänning.
2. **PARKOPPLINGS-knapp** – Tryck för att aktivera parkoppling mellan huvudenhet och subwoofer.
3. **PARKOPPLINGS-indikator** – Lyser när parkoppling aktiverats.

3 Fjärrkontroll

1. \odot – Koppla om apparaten mellan **PÅ** och **STANDBY**-läge.
2. \square – Välj Bluetooth-läge. Tryck och håll in för att aktivera parkopplingsfunktionen i Bluetooth-läge eller koppla från den parkopplade Bluetooth-enheten.
3. \square – Välj uppspelningsfunktion.
4. **SURR** – Slå **PÅ**/AV surround-funktionen.
5. **HDMI** – Välj HDMI-läge (1/2/ARC).
6. **VOL +/-** – Öka/minska volymen.
7. $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ – Hoppa till föregående/nästa spår i Bluetooth/USB-läge.
8. \blacktriangleright – Uppspelning/paus/återuppta uppspelning i Bluetooth/USB-läge.
9. MUTE – (MUTE) Slå av eller på ljudet.
10. **BASS +/-** – Justera basnivån.
11. **TRE +/-** – Justera diskantnivån.
12. **EQ** – Val av förinställt ljudläge.

För användning av Dolby Atmos®

Dolby Atmos® är endast tillgängligt i HDMI-läge.

1. För att Dolby Atmos® ska kunna användas i läge HDMI 1/ HDMI 2 / HDMI ARC måste din TV vara kompatibel med Dolby Atmos®.
2. Se till att "No Encoding" väljs för bitströmning i audioutsignalen för den externa enheten (t.ex. Blu-ray/DVD-spelare, TV etc.).
3. Vid aktivering av formaten Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM visar soundbaren DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.

4. Då soundbaren används med Dolby Atmos-audio kan bara subwoofers basnivå justeras.

OBS:

- Den fullständiga Dolby Atmos upplevelsen är endast tillgänglig när din soundbar är ansluten till källan via en HDMI 2.0-kabel.

Parkoppling av den trådlösa subwoofern till huvudenheten

Automatisk parkoppling

Subwoofern och soundbaren parkopplas automatiskt när båda apparaterna nätsluts och slås på. Det behövs ingen kabel för anslutning av de två enheterna.

- När subwoofern parkopplas med huvudenheten blinkar parkopplingsindikatorn snabbt.
- När subwoofern är parkopplad med huvudenheten lyser parkopplingsindikatorn.

OBS:

- Tryck inte på parkopplingknappen baktill på subwoofern utom för manuell parkoppling.
- Parkoppla subwoofern med huvudenheten manuellt om automatisk parkoppling misslyckas.

Manuell parkoppling

1. Se till att alla kablar är ordentligt anslutna och att huvudenheten är i Standby-läge.
2. Tryck och håll in **Pair** (parkopplings)-knappen baktill på subwoofern i några sekunder. Subwoofern går över i parkopplingsläge och parkopplingsindikatorn blinkar snabbt.
3. Tryck på **⏻**-knappen på huvudenheten eller på fjärrkontrollen för att slå på huvudenheten.
4. När trådlös anslutning har upprättats ordentligt tänds parkopplingsindikatorn.
5. Om parkopplingsindikatorn blinkar har trådlös anslutning inte kunnat upprättas. Lossa subwoofers kabel och återanslut sedan kablarna efter 4 minuter. Upprepa steg 1 ~ 4.

Bluetooth-funktion

Parkoppla Bluetooth-kompatibla enheter

Första gången du ansluter din Bluetooth-enhet till denna spelare måste du parkoppla din enhet till denna spelare.

1. Tryck i PÅ-läge på **⏻**-knappen på apparaten upprepade gånger eller på **⏻**-knappen på fjärrkontrollen för att välja Bluetooth-läge. Om apparaten inte är parkopplad till någon Bluetooth-enhet visas **"NO BT"** på displayen.
2. Aktivera din Bluetooth-enhet och välj sökläget. **"SHARP HT-SBW800"** visas i din Bluetooth-enhetslista.
 - Om du inte kan hitta apparaten, tryck och håll in **⏻**-knappen på fjärrkontrollen för att göra den sökbar. Displayen visar **"PAIR"** och du hör **"Pairing"** från apparaten.
3. Välj **"SHARP HT-SBW800"** i parkopplingslistan. Efter lyckad parkoppling hör du "Paired" från apparaten och displayen visar **"BT"**.
4. Spela musik från den anslutna Bluetooth-enheten.

USB-funktion

1. Sätt i USB-enheten.
2. Tryck på **⏻**-knappen på apparaten upprepade gånger eller tryck på **⏻**-knappen på fjärrkontrollen för att välja **USB**-läge.
3. Under uppspelning:
 - För att pausa eller återuppta uppspelning, tryck på **⏸**-knappen på fjärrkontrollen eller på apparaten.
 - För att hoppa till föregående/nästa fil, tryck på knapparna **⏮** / **⏭** på fjärrkontrollen.

УКРАЇНСЬКИЙ

Перш ніж користуватися виробом, прочитайте всі вказівки з техніки безпеки. Всі інструкції містяться у керівництві з експлуатації, яке можна завантажити з веб-сайту sharpconsumer.eu.

Початок використання - перше включення

1. Відіні роз'яття, розташовані за задній панелі, призначені для підключення зовнішніх аудіо- та відеопристроїв, які мають відповідні виходи.

ОБЕРЕЖНО! *Перш ніж починати з'єднання, вимкніть усі пристрої та відключіть їх від джерела живлення.*

2. З'єднайте шнур живлення з адаптером живлення, потім з'єднайте адаптер живлення з гніздом DC IN пристрою, і насамкінець з'єднайте адаптер живлення з електророзеткою.
3. Підключіть кабель живлення до гнізда **AC~** сабвуфер, а потім до електророзетки.
4. Вставте входящі в комплект батарейки в пульт дистанційного управління. Натисніть кнопку **⏻** пульта дистанційного керування, щоб увімкнути чи вимкнути головний пристрій.
5. Кілька раз натиснувши на пристрої кнопку **⏻** чи натиснувши один раз на пульті дистанційного керування кнопку **⏻**, виберіть потрібний режим.

1 Головні блок

1. **Вікно дисплея** – відображення поточного стану.
2. **Приймач дистанційного керування** – приймання сигналу пульта дистанційного керування.
3. **Шуруп для кріплення кронштейнів для настінного монтажу**
4. **Кнопка **⏻** (Увімк./Вимк.)** – переводить пристрій у режим «увімкнено» чи режим очікування.
5. **Кнопка **⏻** (Джерело)** – Вибір функції відтворення.
6. **Кнопки **VOL+ / VOL-**** – збільшення чи зменшення гучності.
7. **Гніздо DC IN 23V**
8. **Гніздо COAXIAL**
9. **Гніздо OPTICAL**
10. **Гніздо USB** – для встановлення пристрою USB, що використовується для відтворення звуку.
11. **Гніздо AUX** – підключення до зовнішнього звукового пристрою.
12. **Гнізда HDMI (1/2/ARC)** – підключення телевізора кабелем HDMI.

2 Бездротовий сабвуфер

1. **Гніздо AC~** – підключення живлення.
2. **Кнопка PAIR (З'єднання)** – натискання цієї кнопки активує функцію встановлення з'єднання між головним пристроєм і сабвуфером.
3. **Індикатор PAIR (З'єднання)** – постійно світиться після успішного встановлення з'єднання.

3 Пульт дистанційного керування

1. **⏻** – переводить пристрій у режимі «увімкнено» чи режим очікування.
2. **⏻** – вибір режиму Bluetooth.

Натискання й утримування цієї кнопки активує функцію встановлення нового чи розірвання наявного з'єднання у режимі Bluetooth.
3. **⏻** – вибір функції відтворення.
4. **SURR** – увімкнення чи вимкнення ефекту звукового оточення.
5. **HDMI** – вибір режиму: HDMI 1/2/ARC.
6. **VOL +/-** – збільшення чи зменшення гучності.
7. **⏮ / ⏭** – перехід до попереднього чи наступного запису в режимі Bluetooth чи USB.
8. **⏸** – відтворення, пауза та відновлення відтворення в режимі Bluetooth/USB.
9. **⏴** (MUTE) вимкнення чи увімкнення звуку.
10. **BASS +/-** – регулювання рівня низьких частот.
11. **TRE +/-** – регулювання рівня високих частот.
12. **EQ** – Вибір визначеного звукового режиму.

Як користуватись Dolby Atmos®

Dolby Atmos® доступний тільки в режимі HDMI.

- Щоб користуватись Dolby Atmos® у режимі HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC, потрібно, щоб телевізор підтримував Dolby Atmos®.
- Переконайтесь у тому, що для двійкового потоку на аудіовиході підключеного аудіопристрою (наприклад, Blu-ray DVD-плеєра, телевізора тощо) вибрано варіант «No Encoding» (Без кодування).
- Якщо вхідний сигнал відповідає формату Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM, на звуковій панелі відобразиться режим DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO.
- Якщо звукова панель приймає звук Dolby Atmos, рівень низьких частот можна відрегулювати тільки на сабвуфері.

ПРИМІТКА:

- Повноцінне використання Dolby Atmos можливе лише за підключення звукової панелі до джерела кабелем HDMI 2.0.

З'єднання бездротового сабвуфера з головним пристроєм

Автоматичне з'єднання


З'єднання сабвуфера і звукової панелі відбудеться автоматично одразу після включення в електророзетку та увімкнення обох пристроїв. З'єднати ці пристрої кабелем не потрібно.

- Під час з'єднання сабвуфера з головним пристроєм індикатор з'єднання швидко блимає.
- Після встановлення з'єднання сабвуфера з головним пристроєм індикатор з'єднання світиться постійно.

ПРИМІТКА:

- Натискати кнопку Pair (З'єднання) на задній стінці сабвуфера можна тільки з метою ручного з'єднання.
- Якщо автоматично з'єднати сабвуфер із головним пристроєм не вдається, це слід зробити вручну.



Ручне з'єднання

- Переконайтесь у тому, що всі кабелі надійно підключено, а головний пристрій перебуває у режимі очікування.
- Натисніть і протягом кількох секунд утримуйте кнопку **Pair** (З'єднання) на задній стінці сабвуфера. Сабвуфер перейде у режим з'єднання, і індикатор з'єднання почне швидко блимати.
- Натисніть на головному пристрої чи пульті дистанційного керування кнопку , щоб увімкнути головний пристрій.
- Після встановлення бездротового з'єднання індикатор з'єднання світитиметься постійно.
- Блимання індикатора з'єднання означає, що з'єднання не встановлено. Від'єднайте кабель від сабвуфера, а за 4 хвилини під'єднайте кабель живлення. Повторіть кроки з 1 по 4.






Використання інтерфейсу Bluetooth

Встановлення з'єднання з пристроями, що підтримують Bluetooth

Уперше використовуючи цей плеєр із пристроєм, що підтримує Bluetooth, потрібно встановити з'єднання пристрою з програвачем.

- Коли пристрій перебуває в робочому режимі, натискайте на ньому кнопку  чи натисніть на пульті дистанційного керування кнопку , щоб вибрати режим Bluetooth. Якщо не вдається з'єднати пристрій із жодним пристроєм Bluetooth, на дисплеї з'явиться напис «**NO BT**» (Нема пристрою Bluetooth).
- Активуйте пристрій Bluetooth і виберіть режим пошуку. У списку пристроїв Bluetooth з'явиться назва **SHARP HT-SBW800**.
 - Якщо знайти пристрій не вдається, натисніть і утримуйте кнопку  на пульті дистанційного керування, щоб пристрій став доступним для пошуку. На дисплеї з'явиться напис «**PAIR**» (З'єднання), а пристрій подасть голосове повідомлення словом «**Pairing**» (З'єднання).
- Виберіть у списку з'єднання елемент **SHARP HT-SBW800**. Коли з'єднання буде встановлено, пристрій подасть голосове повідомлення словом «**Paired**» (З'єднання встановлено), а на дисплеї з'явиться напис «**BT**».
- Почніть відтворення музики з під'єданого пристрою Bluetooth.

Користування USB-накопичувачем

- Вставте пристрій USB.
- Деякі разів натиснувши кнопку  на пристрої чи натиснувши кнопку  на пульті дистанційного керування, виберіть режим **USB**.
- Під час відтворення:
 - Щоб призупинити чи відновити відтворення, слід натиснути кнопку  на пульті дистанційного керування чи на пристрої.
 - Щоб перейти до попереднього чи наступного звукозапису, слід натиснути на пульті дистанційного керування кнопки  / .



Sharp Consumer Electronics Poland sp. z o.o.
Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice, Poland
Made in China

SAU/QSG/0057

www.sharpconsumer.eu

SHARP